

Die traditionelle chinesische Behandlungsmethode
Tuina Massage
推拿
In-Balance
Therapie · Tuina Wellness · Coaching
Jetzt Termine vereinbaren!
Telefon: 0821-35 76 5 oder
www.in-balance-augsburg.de

It's Party Time – Feiern Sie mit uns 20 Jahre NEFF Collection mit TOP-Angeboten
Alle 14 Tage ein neues NEFF-Highlight zum absoluten Sonderpreis (gültig bis auf Widerruf)
NEFF Geschirrspüler (vollintegriert) – PARTY Selection
• NEFF Geschirrspüler S255EBX15E, 60 cm XXL • Geräusch-Effizienzkl. A (42 dB)
• Edelstahlinnenraum Made in Germany • Open Dry • Timelight
• Besteckschublade (Z786DB04) als Zubehör für zusätzlich 59,- €*
Abholpreis 795,-€*
Lieferung/Einbau auf Anfrage
KÜCHENSTUDIO CAROLA GRAUL
Küchen zum Leben und Genießen
Im Moos 5 | Adelsried und Max-Josef-Metzger-Str. 21 | Augsburg
www.graulkuechen.de
musterhaus küchen

KFC
Legendarisch lecker
3 x in Augsburg

Mittwoch, 5. Februar 2025

Ausgabe 108/06



JEDEN MITTWOCH:
WOCHENZEITUNG
FÜR STADT&LAND

AUGSBURG JOURNAL

REPORTER

swa
Immer an deiner Seite

Augsburg in der Kita-KRISE
Fachkräfte fehlen, Online-Portal der Stadt in der Kritik

Jetzt mit dem neuen
REPORTER-Monatsrätsel
Gewinnen Sie
8 Ehren-Eintrittskarten
im Wert von knapp
600 Euro!
für den Europa-Park
SEITE 4
4x RÄTSELN –
1x GEWINNEN!

Viele Augsburger Familien stehen vor einem Problem: Die Plätze in der Kinderbetreuung sind knapp, das Angebot reicht bei Weitem nicht aus, und der Druck auf die Eltern wächst. Weil die Lebenshaltungskosten steigen, sind zahlreiche Mütter und Väter gezwungen, wieder berufstätig zu werden. Doch oft scheitert der Wiedereinstieg an fehlenden Betreuungsplätzen. Die Situation bringt etliche Familien in eine finanzielle und organisatorische Schieflage. „Wir waren zuversichtlich, dass wir einen Kita-Platz in der Nähe für unseren Sohn bekommen“, berichtet eine Augsburger Familie, die anonym bleiben möchte, aus Angst, sonst

gar nicht mehr berücksichtigt zu werden. „Wir haben uns über das Kitaportal der Stadt bei drei Einrichtungen beworben. Wir wollten beide wieder arbeiten gehen.“ Auch sei es ihnen wichtig gewesen, dass ihr Sohn regelmäßigen Kontakt zu gleichaltrigen Kindern bekommt. „Nach den Absagen sind wir sehr enttäuscht, fühlen uns alleingelassen und wütend“, ärgern sich die beiden. Zudem sei ihnen ein Platz vorher mündlich zugesichert worden. Dann hieß es aber plötzlich: „Ihr Sohn passt alterstechnisch nicht

in die Gesamtgruppe.“ Ungeachtet sei dies vor allem, weil ein Nachbarskind im gleichen Alter eine Zusage bekam. Die Familie schildert weiter, wie schwierig sich die Suche nach Alternativen gestaltet hat: „Bei Tagesmüttern und Großtagespflegen sah es schlecht aus. Schließlich fanden wir in einer privaten Krippe in Neusäß einen Platz. Der Weg dahin war weit und die Kosten hoch, aber wir hatten keine andere Wahl“, erklären die noch immer erbosten Eltern. „Es gibt seit Jahren einen Rechtsanspruch auf Kinderbetreuung, aber leider immer noch nicht genügend Plätze. Unserer Meinung nach wird viel zu wenig in Bildung und Kinderbetreuung investiert.“

Wie dieser Familie geht es vielen Eltern in Augsburg. Eine andere Mutter, die ebenfalls auf keinen Fall genannt werden möchte, berichtet: „Nach einem Umzug innerhalb der Stadt freuten wir uns auf einen Kindergarten direkt neben unserem neuen Haus. Die Enttäuschung war umso größer, als uns mitgeteilt wurde, dass unser Kind während des Kitajahres nicht die Einrichtung wechseln darf. Auch andere Kindergärten in der Nähe sagten uns ab. So mussten wir monatelang täglich einen weiten Weg auf uns nehmen, um den Betreuungsplatz in der alten Kita nicht zu verlieren.“

Was die Verantwortlichen der Stadt Augsburg und die Träger der Kinderbetreuungseinrichtungen zur Kita-Krise in Augsburg sagen, **LESEN SIE AUF SEITE 3.**

BETROFFENE ELTERN BERICHTEN

07./08.02.2025



SERVUS AUGSBURG

Unsere Eröffnungsangebote für euch:
bis zu 40% auf alle 2024er CUBE Bikes
20% auf alle CUBE Bekleidung & Helme
10% auf alle 2025er CUBE Bikes

Gültig nur am 7. und 8. Februar 2025 im CUBE Store Augsburg-Neusäß. Rabatte nur auf lagernde Ware, bei 2025er Modellen auch auf Vorbestellungen. Leasing & Finanzierung möglich.

CUBE STORE | MULTICYCLE AUGSBURG-NEUSÄß

Daimlerstraße 14 | Neusäß

www.multicycle.de

Intimer und Druckfehler vorbehalten. Anbieter und inhaltlich verantwortlich: Multicycle Fahrrad-Handels GmbH & Co.KG, Komplementärin: Multicycle Fahrradhandels-Verwaltungs-GmbH, Zentrale Verwaltung, Am Riedbach 15, 87499 Wilkpoltsried, Geschäftsführer Martin Schmidt.

CSU
UNSER LAND WIEDER NACH VORNE BRINGEN
Hendrik WÜST
Ministerpräsident von Nordrhein-Westfalen
Dr. Volker ULLRICH
Bundestagsabgeordneter
FR., 7. FEBRUAR | MORITZSAAL
17.00 UHR | IN ST. MORITZ
Einlass: 16.15 Uhr | ZEUGPLATZ 5
V.l.S.d.P.: Bezirksverband Augsburg, Dr. Volker Ullrich MdB, Heilig-Kreuz-Straße 24, 86152 Augsburg

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160
www.wm-aw.de
WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturm

AUGSBURG JOURNAL
REPORTER online unter: augsburg-journal.de

- Anzeige -

Standpunkt

Dammbruch in Berlin

Liebe Leserinnen und Leser,

Ulrike Bahr

im November hat Friedrich Merz versprochen, bis zur Wahl eines neuen Bundestags keine Anträge oder Gesetzesvorhaben zur Abstimmung vorzulegen, über die man sich nicht zuvor mit SPD und Grünen geeinigt hat. Jetzt hat er den furchtbaren Anschlag von Aschaffenburg zum Anlass genommen, sich Forderungen der AfD zur Verschärfung der Migrationspolitik zu eigen zu machen, die weder mit dem Grundgesetz noch mit europäischen Recht vereinbar und praktisch gar nicht umsetzbar sind. Die AfD triumphiert und schützt Hohn und Spott über ihn aus. Wie will dieser Mann nach diesem Vertrauensbruch noch eine Regierung bilden? Er macht sich zum Büttel der AfD. Die SPD wird dagegen halten – am 05.02. auch mit Saskia Esken in Augsburg. „Wer in der Demokratie schläft, wacht in der Diktatur auf!“

Herzlichst Ihre Ulrike Bahr, MdB

SPD Augsburg
im Deutschen Bundestag
ulrike.bahr@bundestag.de

Filme gegen das Vergessen

Dachau-Doku von Produzent Michael Kalb in Dinkelscherben

Alltag in der Gedenkstätte: Ausschnitt aus der Dokumentation „Heute ist das Gestern von morgen“.

Foto: Michael Kalb Filmproduktion / The HISTORY Channel

Aus der Mitte

Einladung zum Frühjahrsempfang der Fraktion Bürgerliche Mitte

Freie Wähler, FDP, Pro Augsburg

Freitag, 14. März 2025
18.30 Uhr
Westhouse Augsburg

Gastredner:
Prof. Dr. Dr. Gordon Rohrmair

Anmeldungen:
fraktion@buergerliche-mitte-augsburg.de

Bürgerliche Mitte
FRAKTION IM AUGSBURGER STADTRAT
Freie Wähler · FDP · Pro Augsburg

vhs Augsburg
Volkshochschule

Neues Programmheft ab 10. Februar an über 300 Standorten in der Stadt

Hier gehts zu den Auslagestellen

Michael Kalb, der inzwischen von Augsburg nach Dinkelscherben umgezogen ist, scheut nicht vor schwierigen Themen zurück: Der Regisseur und Produzent packte etwa schon das politische Drama „SHAHID“ an oder den Atomkraftdiskurs in Deutschland („Spaltung“).

Die von ihm produzierte Dokumentation „Heute ist das Gestern von morgen“ feierte nun Ende Januar Deutsche TV-Premiere auf dem Pay-TV-Sender The HISTORY Channel.

Acht Jahrzehnte nach der Befreiung der KZ widmet sich der Dokumentarfilmer **Jonas Neumann** mit „Heute ist das Gestern von morgen“ der Frage, wie die letzten Überlebenden die Erinnerung an den Terror der Nationalsozialisten aufrechterhalten und was sie und die Gedenkstätte gegen die zunehmende Relativierung des Ho-

locausts und gegen Attacken von rechts tun können. Der Dokumentarfilm gibt einen Einblick in die Arbeit der Gedenkstätte in Dachau und den tagtäglichen Kampf ihrer Mitarbeiter gegen das Vergessen.



Michael Kalb

Für Produzent Michael Kalb ist der Film wichtig, „nicht nur wegen des 80-jährigen Jubiläums sondern auch, weil rechtsradikale Parteien weltweit immer mehr Zulauf bekommen“.

Kalb ergänzt: „Er zeigt wohin wir schleudern, wenn wir vergessen, was die Welt eigentlich schon alles einmal mitgemacht hat und er zeigt auch was passiert, wenn man verführerischer Rhetorik und fremdenfeindlichen Parolen zu viel Glauben schenkt und seine eigene Unzufriedenheit mit Hass und der Hoffnung an einen ‚starken Führer‘, der alles besser macht, erträglicher machen möchte.“ Letztendlich versuche der Film zu warnen und zeige, wie wichtig es ist, dass wir uns an die Vergangenheit erinnern.

Laut **Sanna Stibitz**, Director Programming bei Hearst Networks Germany, wollte der Sender zum runden Jahrestag – 80 Jahre nach

der Befreiung von Auschwitz – etwas Besonderes umsetzen. „Hier kommt ‚Heute ist das Gestern von Morgen‘ eine wichtige Rolle zu, denn gerade vor dem Hintergrund aktueller Geschehnisse halte ich es für entscheidender denn je, zur Bewahrung der Erinnerung beizutragen und die Botschaft ‚Nie wieder‘ zu unterstützen, die Jonas Neumanns Dokumentation transportiert. Ich war sehr bewegt von dem Film und finde es besonders wertvoll, Programme zu zeigen, in denen noch Zeitzeugen zu Wort kommen. Zudem fand ich es beeindruckend, dass der Film so viele unterschiedliche Aspekte beleuchtet – beispielsweise auch das Personal der Gedenkstätte, dessen Alltag und den täglichen Umgang mit dieser unfassbaren Realität. Während viele von uns das Thema heute im Alltag ausblenden können, ist das für diese Menschen nicht möglich.“

Länge: 82 Minuten, abrufbar über HISTORY Play und WOW/Sky. Am Mittwoch, 5., und Donnerstag, 6. Februar, finden im Rathausstadel Dinkelscherben Filmvorführungen von „Die letzten Zeitzeugen“ und „Heute ist das Gestern von morgen“ statt. Filmbeginn ist jeweils um 19.30 Uhr, der Eintritt ist frei. jg

Unser Standpunkt: Bayerns Krankenhäuser erhalten!

Anton Steinböck
...aus Liebe zur Heimat

AUGSBURG-JOURNAL

REPORTER

IMPRESSUM

HERAUSGEBER
Walter Kurt Schilffarth
Anja Marks-Schilffarth

GESCHÄFTSFÜHRERIN
Anja Marks-Schilffarth

CHEFREDAKTEUR
Marc Kampmann (V.i.S.d.P.)

REDAKTION
Julia Greif, Johannes Kaiser, Michael Siegel

MARKETING
Andreas Bouloubassis, Harald Schnelzer, Alex Hagl, Margit Birk, Cornelia Klaus

GRAFIK
Stefanie Lechner, Tina Billy

ONLINE
Julia Nieschwietz

VERWALTUNG
Melanie Römmelt
verwaltung@augsbuergjournal.de

AJ VERLAGS GMBH
Provinstraße 52, V5.1
86153 Augsburg • 0821/34774-20

DRUCK Presse-Druck- und Verlags GmbH, Augsburg

AUGSBURG-JOURNAL

REPORTER

AUGSBURG-JOURNAL.DE

GESUNDHEITSMESSE

ENERGETIKA

AUSSTELLER • VORTRÄGE

BOBINGEN

-Singoldhalle-

86399 Bobingen - Willi-Ohlendorf-Weg 1

14. - 16. Febr.

Offen von: 14. Febr. 14.00 - 19.00 Uhr
15. Febr. 10.00 - 18.00 Uhr
16. Febr. 11.00 - 18.00 Uhr

EINTRITT FREI!

Julia Riedel Veranstalterin
Tel. 0176 71 78 52 07 | info@energetika.de | www.energetika.de

ENERGETIKA Bobingen

14. - 16. Februar 2025

Die ENERGETIKA ist eine angesehene Messe für Naturheilkundige und zählt aufgrund des vielseitigen Angebotes von Ausstellern aus dem In- und Ausland mit Gesundheitspflegemitteln sowie zahlreicher Vorträge und Workshops angesehener Heilpraktiker und Naturheilkundlern zu den großen alternativ geprägten Gesundheitsveranstaltungen. Die ENERGETIKA bietet Informationen über alternative Heilmethoden, gesunde Lebensführung, Wohl- und Gesundheitsprodukte. Sie ist eine Erlebnismesse für Körper, Geist und Seele, mit zahlreichen Aktivitätsständen, an denen getestet, erprobt, erfahren, gefragt, gekauft und Informationen gesammelt werden können. Besucher erhalten Einblicke in die Arbeit von Alternativ-Heilende und Heiler. Zahlreiche Vorträge zu den Themen runden diese Messe ab, die den Besuchern Anregungen geben will, wie sie ein Leben ganz im Einklang mit der Natur führen können, damit man erst gar nicht krank wird oder aber mit Hilfe der Natur wieder zurück zu Gesundheit und Wohlbefinden findet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten
Fr. 14 - 19 Uhr | Sa. 10 - 18 Uhr
So. 11 - 18 Uhr

EINTRITT FREI

Bestattungshilfe Irmgard Eberle
Beraten - Dienen - Helfen

Erd-/Feuer-/Berg-/Diamant-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen und sämtliche Steinmetzarbeiten.

Persönliche Betreuung und Hausbesuche. Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledigen wir Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

Göggingen
Telefon 0821 / 9 29 98

Stappach
Telefon 0821 / 48 10 36

Diedorf-Anhausen
Tel.: 08238 / 2776

info@bestattungshilfe.de
www.bestattungshilfe.de

Rätselspaß: SUDOKU - normal und spezial

LÖSUNGEN S. 9

		8	2	7				
9								
4	7				8			
8		1						
3	1		3	9		6		
3			6	5	2			
	3			4				
1			3	2	8	9	5	

6		4	5	3				
	2						8	3
		8	1	9			4	
	9				6			
4	1							2
								1
		6			3	9		
7		9	2					4

Sudoku-Rätsel kennt jeder. In allen neun Feldern sowie senkrecht und waagrecht müssen jeweils die Zahlen 1 bis 9 unterkommen. Neben dem Standard-Sudoku (ganz links) präsentieren wir jeweils ein Spezialrätsel, diesmal ein „X-Sudoku“. Hier müssen auch die grau unterlegten Diagonalen jeweils die Zahlen 1 bis 9 enthalten.

Fehlendes Kita-Personal und Kritik am Online-Portal



Martina Wild

Anka Leiner

Robert Bläß

Silke Scherer

Das sagen die Kinderbetreuungs-Träger zur angespannten Situation

FORTSETZUNG VON SEITE 1

Von Olessja Schulz

Viele Eltern sind vergeblich auf der Suche nach einem Kita-Platz, die Stadt Augsburg ist sich der angespannten Situation bewusst. Die zuständige Bürgermeisterin **Martina Wild** (Grüne) erklärt auf REPORTER-Anfrage: „Die Vergabe von Plätzen richtet sich nach klar definierten Kriterien wie Alter des Kindes, Geschwisterregelung und Erwerbstätigkeit der Eltern. Vorrang haben Kinder, deren Wohl gefährdet ist oder die besondere soziale Unterstützung benötigen.“

Die Nachfrage übersteige jedoch weiterhin das Angebot. Seit 2019 seien rund 1.200 zusätzliche Betreuungsplätze geschaffen worden, und man bemühe sich weiterhin, ge-

meinsam mit freien Trägern den Ausbau voranzutreiben. Ein zentraler Baustein sei dabei das digitale Kitaportal unter augsburg.de/kita-portal. Laut Wild hindere der Fachkräftemangel viele Einrichtungen daran, ihre volle Kapazität auszuschöpfen.

Um dieses Problem anzugehen, setzt Augsburg auf gezielte Maßnahmen. Man fördere Quereinsteiger, biete Weiterqualifizierungen und suche auch international nach Personal. Doch das allein reiche nicht aus. Die Bürgermeisterin fordert zusätzliche Unterstützung vom Freistaat. Besonders wichtig sei eine kontinuierliche Bezahlung während der Ausbildung von Kinderpflegern. Auch freie Träger spielen eine

entscheidende Rolle in der Kinderbetreuung. **Robert Bläß**, Personalvorstand im katholischen Kita-Zentrum St. Simpert, erläutert: „Unsere Krippen und Kindergärten sind voll ausgelastet. Im Hortbereich verzeichnen wir jedoch einen Rückgang, da Eltern zunehmend auf alternative Angebote zurückgreifen. Deshalb wurden Hortplätze vermehrt in Betreuungsplätze für jüngere Kinder umgewandelt.“

Das städtische Kitaportal bringt laut Bläß einige Schwierigkeiten. Es erschwert den persönlichen Austausch zwischen Eltern und Einrichtung: „Wichtige Bedarfe wie Integrationsplätze können oft erst nach der Zusage berücksichtigt werden.“

Zudem würden Kinder, die bereits eine Krippe besuchen, viele Kitaplätze belegen, ohne im System erfasst zu sein. Das benachteilige Eltern, die ihre Kinder zunächst selbst betreuen.

„Um dem Personalmangel entgegenzuwirken, fördern wir mit unserer eigenen Akademie wir Führungskräfte, binden Mitarbeitende langfristig und sichern so die Qualität der Betreuung“, so Bläß.

Anka Leiner, Geschäftsführerin der evangelischen Träger ekita.net, betont: „Wir setzen auf Ausbildung und gute Arbeitsbedingungen, damit unsere Mitarbeitenden ihre Arbeit bestmöglich leisten können. Die wesentlichen Rahmenbedingungen in den Kitas, insbeson-

dere die finanzielle Ausstattung, müssen jedoch auf politischer Ebene verbessert werden. Das System ist auf allen Ebenen sehr angespannt. Selbst wenn wir räumliche Kapazitäten hätten, um zusätzliche Plätze zu schaffen, könnten wir dies nur mit Unterstützung öffentlicher Zuschüsse und der evangelisch-lutherischen Kirche in Bayern realisieren.“

Silke Scherer, Vorständin der Arbeiterwohlfahrt Schwaben (AWO) erklärt: „Die Kommune ist für die bedarfsgerechte Gestaltung des Betreuungsangebots zuständig. Die jeweilige Betriebslaubnis für unsere Kitas legt genau fest, wie viele Plätze wir für Kinder in den Krippen, in den Kindergärten sowie bei

Horten belegen dürfen. Aufgrund der nicht auskömmlichen Refinanzierung der Kosten der Träger sehen wir uns derzeit nicht in der Lage, zusätzliche Betreuungsplätze anzubieten. Die Stadt Augsburg hat erfreulicherweise Ende 2024 beschlossen, die freiwilligen Zuschüsse an die Träger zu erhöhen. Die Kriterien für die Zuteilung und damit die genaue Höhe der Zuschüsse für die einzelnen Einrichtungen sind jedoch noch nicht bekannt. Die AWO Schwaben arbeitet laufend daran, im Rahmen der bestehenden Möglichkeiten die bestmögliche Qualität zum Wohle der betreuten Kinder anzubieten.“

Egal ob Stadt, kirchliche oder freie Träger, die grundlegende Problematik ist bei allen dieselbe: Es mangelt weniger an Platz, sondern an ausgebildeten Erzieherinnen und Erziehern.

HOHE KOSTEN
UND LANGE
WEGE

MANGEL AN
FACHKRÄFTEN
KOSTET PLÄTZE

AMORE MIO!



FIAT

NUR SOLANGE VORRAT REICHT

MEGA-ANGEBOT - OHNE ANZAHLUNG!

BIG DEAL GESCHENKT!
6 Jahre Garantie¹⁾
2 Inspektionen²⁾

DER NEUE FIAT 600 HYBRID „SONDEREDITION“

Mildhybrid, 74 kW (100 PS), Neuwagen **TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE:**
Navigations- und Infotainmentsystem, Klimaautomatik,
Rückfahrkamera, LED-Licht
und vieles mehr...

JETZT AB **OHNE ANZAHLUNG!** **135 €** MTL. LEASEN³⁾

1) Händlerreigengarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.händlerreigengarantie.eu oder bei uns. 2) Zwei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 3) Laufzeit 24 Monate, Laufleistung 5.000 km/Jahr, zzgl. 995,- € Frachtkosten. Ein Kilometerleasing-Angebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Abb ist Symbolfoto mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung. Irrtümer, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.

Fiat 600 MHEV: Kraftstoffverbrauch komb. 4,8 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 109 g/km, CO₂-Klasse C.

JETZT NUR BEI IHREM NEUEN FIAT-PARTNER IN AUGSBURG:

HAAS AUGSBURG · Gögginger Strasse 17a+b
Tel. (0821) 57052-0
fiat-haas.de
Georg Haas GmbH & Co. KG

• Drei Gedanken zu ...

Ehrenamt – ein Gewinn für alle

Seit 1993 verleiht die Stadt Augsburg jährlich die Verdienstmedaille „FÜR AUGSBURG“, um diejenigen zu würdigen, die sich ehrenamtlich dafür einsetzen, dass unsere Stadt ein Ort des Miteinanders ist und bleibt. Heute Abend ist es wieder so weit. Drei Gedanken dazu.



Von OB **Eva Weber**

Medaille für Augsburg

Ich freue mich sehr, dass ich heute Abend im Rahmen eines feierlichen Empfangs im kleinen goldenen Saal erneut zahlreiche Augsburgerinnen und Augsburger ehren darf, die sich für unsere Stadtfamilie einsetzen – ehrenamtlich und uneigennützig. In den vergangenen Jahren wurde immer wieder deutlich, wie vielfältig und bedeutend dieses Engagement ist. Von Kleingärten über Suizidprävention bis hin zu Themen wie Gleichstellung, Kunst, Kultur und Jugendförderung – die Bandbreite ist enorm. Das zeigt, wie viele wichtige Themen auch davon leben, dass sich engagierte Menschen dafür einsetzen. An dieser Stelle bereits ein großes Dankeschön.

Forum für Bürgerschaftliches Engagement

Im Jahr 2024 hat die Stadt Augsburg das Forum für Bürgerschaftliches Engagement ins Leben gerufen. Hier haben Akteurinnen und Akteure aus den verschiedensten Bereichen die Möglichkeit, miteinander in Kontakt zu kommen und sich auszutauschen. Das Ziel ist klar: Wir möchten Bürgerschaftliches Engagement sichtbarer zu machen, voneinander zu lernen und so das Thema nachhaltig stärken. Dazu gehört ganz maßgeblich auch die Anerkennungskultur. Denn ohne Menschen, die ihre Zeit und Tatkräft spenden, um sich für das Gemeinwohl und unser friedliches Zusammenleben einzusetzen, würden uns viele Aspekte des gesellschaftlichen Lebens in unserer Stadt fehlen, die wir schätzen. Und genau diese Anerkennung möchten wir im Rahmen der heutigen Verleihung aussprechen.

Engagement und Demokratie

Der Fokus auf das Ehrenamt ist mir besonders wichtig, denn es bildet eine wesentliche Grundlage für unser demokratisches Miteinander. Sich zu engagieren heißt nicht nur Verantwortung zu übernehmen, sondern auch, aktiv die Gesellschaft mitzugestalten. Ehrenamtliche tragen stark dazu bei, den gesellschaftlichen Zusammenhalt zu fördern, kulturelle Vielfalt zu bewahren sowie individuelle Teilhabe und Integration zu stärken. Ehrenamt ist also auch Ausdruck einer starken Zivilgesellschaft und einer stabilen Demokratie, die wir gerade in diesen Zeiten brauchen. Und nicht zuletzt zeigt eine Studie aus dem Jahr 2024, dass gerade ältere Menschen durch Engagement weniger häufig soziale Isolation erleben. Engagement ist also ein Gewinn für alle – für den Einzelnen und für die Gemeinschaft. Wenn Sie sich ebenfalls für ein Ehrenamt interessieren, berät das Büro für Bürgerschaftliches Engagement der Stadt Augsburg Sie gerne.

Bis nächste Woche!
Ihre **Eva Weber**

... heute von

Julia Greif
Redakteurin Kultur



★ **MEYOUGA Festival, Samstag, 8. Februar**

Nach der Premiere im vergangenen Jahr geht es für alle Yoga-Fans in die zweite Runde: Im Kolping Haus (Frauentorstraße) heißt es einen Tag lang von 10 bis 20 Uhr (Einlass 9 bis 18 Uhr) „One Day – Winter Wonder Yoga“!

★ **Rotkäppchen-Lesung, Freitag, 7. Februar**

Asa Mohr liest aus ihrer poetischen Neuerzählung des altbekannten Märchens. „In meinem Märchen verwandelt sich das Mädchen vom Graukäppchen zum Rotkäppchen und lernt, wie gut es tut, seine Gefühle zu beobachten und ihnen freien Lauf zu lassen“, sagt die Autorin. Lesung „Die wahre Geschichte vom Rotkäppchen“ am 7. Februar um 18 Uhr im Bürgerhaus, Hochzoll, Neuschwansteinstraße 23a.

★ **Bonhoeffer-Stück So., 9. Februar**



„Bonhoeffer - Tragik einer Liebe“: Das in Berlin und Bern erarbeitete musikalische Schauspiel über die Liebe von **Dietrich Bonhoeffer** und **Maria von Wedemeyer** und seine Theologie und Ethik. Beginn in der An-nakirche um 17 Uhr.

FÜR SIE IN DEN BESTEN LAGEN
BEWERTEN
VERMIETEN – VERKAUFEN

VON POLL
IMMOBILIEN®

Gabriele Gräf

Wir vermitteln Ihre Immobilie
Telefon: 0821 - 50 89 062 1
www.von-poll.com/augsburg

Nr. 1



Brecht am Bayernkolleg

Mittwoch, 12. Februar, um 19.30 Uhr,
im Bayernkolleg Augsburg (präsentiert
mit der Buchhandlung am Obstmarkt)

**Konzert zu Brechts
127. Geburtstag**

Isabell Münsch (Gesang/Foto oben) und **Geoffrey Abbott** (Klavier) präsentieren ein vielseitiges Programm mit Liedern von **Bertolt Brecht** und weiteren Künstlern wie **Bob Dylan**, **Edith Piaf**, **Adele**, **Pink** und anderen. So wird deutlich, wie aktuell Brecht heute noch ist.

NEU im AJ-REPORTER:

Monatsrätsel lösen und tolle Gewinne absahnen!

Waren-transport-hilfe, Spaß-macher im Zirkus, Meeres-stachel-häuter, Mundart, unwirk-liche Er-scheinung, nicht gesund, Schluss, 3, Verzeich-nis, Hauptstadt Deutschlands, 2, Oxidations-produkt, Heiß-ge-trränk, Vater von Mozart (Vorname), 6, Währung in den USA, kräftig, Fahne, am jetzigen Tage, 5, 9, 1, größere Segeljacht, 7

Mit sieben Freunden in den Europa-Park.

Gewinnen Sie für sich und sieben Ihrer Freunde Ehren-Eintrittskarten im Wert von knapp **600,00 Euro** für den Europa-Park mit seinen 17 europäischen Themenbereichen und über 100 Attraktionen!

Lösen Sie dazu unser neues Rätsel, sammeln die richtigen Wörter und senden Sie uns den finalen Lösungssatz bis 3. März 2025 an:

info@augsbουργournal.de

Der glückliche Gewinner erklärt sich mit der Teilnahme dazu bereit, dass sein Foto veröffentlicht wird. Eine Bar-Auszahlung der Eintrittskarten ist ausgeschlossen.

LÖSUNGSWORT IN DIESER WOCHE:

1 2 3 4 5 6 7 8 9

Dieses Wort ist der erste Teil der Lösung, die aus vier Worten besteht. Die weiteren Wörter errät-seln Sie bitte in den folgenden drei Ausgaben des AJ-REPORTERS.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Erfolg!

Der Europa-Park wird in diesem Jahr 50 Jahre alt und alle Gäste feiern die komplette Jubiläumssaison mit. Die 17 europäischen Themenbereiche laden zu einer atemberaubenden Reise über den Kontinent ein. Mit über 100 Attraktionen und Shows, landestypischer Architektur und authentischer Küche ist Deutschlands größter Freizeitpark das ideale Ausflugsziel für die ganze Familie. In direkter Nachbarschaft befindet sich mit Rulantica außerdem eine einzigartige Wasserwelt, die zu jeder Jahreszeit fantastischen Wasserspaß im Innen- und Außenbereich bietet. www.europapark.de

Ponzio und Grab bilden neuen WSA-Vorstand

Vereins-Mitglieder wählen Duo für zwei Jahre

Die Bürgervereinigung „Wir sind Augsburg“ (WSA) hat in ihrer Mitgliederversammlung in der vergangenen Woche einen neuen Vorstand für die kommenden zwei Jahre gewählt. **Anita Ponzio** und **Peter Grab** übernehmen gemeinsam den Vorsitz. **Anna Tabak** wurde zur Schatzmeisterin bestimmt, während **Margit Vorberger** und **Klaus Lebeda** das Amt der Schriftführung innehaben.

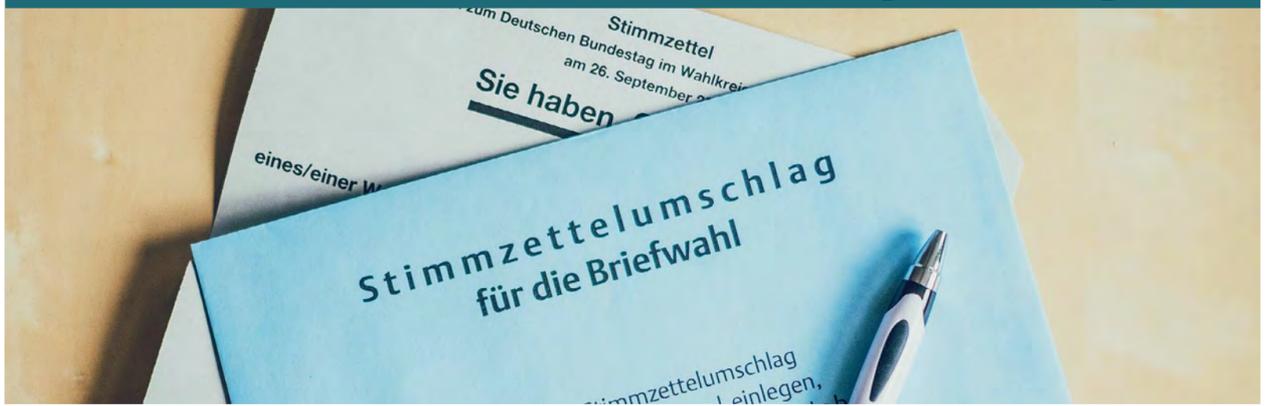
Während Peter Grab im Amt bestätigt wurde, steht die bekannte Augsburger Bestattungsunternehmerin Anita Ponzio, die bereits seit langem bei WSA aktiv ist, zum ersten Mal als Vorsitzende in der Verantwortung. Neben den Wahlen standen die Planung zukünftiger Aktivitäten

und Mitgliedertreffen für das Jahr 2025 sowie die Diskussion aktueller kommunalpolitischer Herausforderungen auf der Tagesordnung. Die neue Vorsitzende erklärt: „Unser Bestreben ist es, uns verstärkt um die Verkehrsregelungen in der Stadt Augsburg, natürlich ums Friedhofswesen und die Preisgestaltung dort zu kümmern“. Zudem seien Abfall- und Recyclingthemen sowie das Thema Kulturstadt Augsburg, aber auch das Finanzwesen, im speziellen die Gewerbe- und Grundsteuer im Blick. „Sehr am Herzen liegt uns auch, dass Wohnraum besser gefördert wird und dass die Belange unserer Altenheime besser im Fokus bleiben“, so Ponzio abschließend.



Die neuen Vorsitzenden der WAS: Anita Ponzio und Peter Grab.

Premiere für 9000 „Augsbürger“



Rund 190.000 Wahlberechtigte bei der Bundestagswahl

Am Sonntag, 23. Februar, findet die vorgezogene Bundestagswahl statt. Ende Januar wurden die Wahl-

benachrichtigungen an zirka 190.000 wahlberechtigte Bürgerinnen und Bürger in Augsburg versandt.

Darunter sind etwa 9.000 Erstwählerinnen und Erstwähler. Nach Erhalt der Benachrichtigung können die Wahlberechtigten damit am 23. Februar im Wahllokal wählen oder mit dem aufgedruckten QR-Code online Briefwahlunterlagen beantragen.

Mit dem auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung aufgedruckten Formular können diese auch postalisch oder im Bürgerbüro Stadtmitte persönlich beantragt werden. Da die Stimmzettel für die Bundestagswahl erst Anfang Februar gedruckt werden können, erfolgt der Versand der Briefwahlunterlagen voraussichtlich seit Dienstag, 4. Februar.



MICHAEL WÖRLE
HUBERT AIWANGER
DR. FABIAN MEHRING

FREITAG, 14.02.2025, 18:00 UHR
WEITBLICK FÜR AUGSBURG
WEITBLICK, KARL-DRAIS-STR. 4A, 86159 AUGSBURG

Verlagsveröffentlichung

Werte leiten ihn

Seit 2013 vertritt Volker Ullrich Augsburg im Deutschen Bundestag

Volker Ullrich ist ein Mann der klaren Worte und festen Überzeugungen – und gleichzeitig jemand, der in seiner Freizeit die einfachen Dinge des Lebens schätzt. Seit 2013 vertritt er Augsburg im Deutschen Bundestag und setzt sich dort für die Belange seiner Heimatstadt ein. Auch wenn seine politischen Verpflichtungen ihn häufig nach Berlin führen, bleibt Augsburg der Ort für Inspiration und Ruhe.



Bei einer Tasse Kaffee kommt Volker Ullrich zur Ruhe.

- **Geburtsdatum:** 14.10.1975
- **Alter:** 49 Jahre
- **Wohnsitz:** Augsburg
- **Jurist, Diplom-Kaufmann**
- **Seit 2013 Mitglied des Deutschen Bundestages**
- **Hobbies:** Kino, Reisen
- **Motto:** „Vertrauen und Verantwortung“



Der Austausch mit den Bürgern ist Volker Ullrich wichtig. Fotos: Hüttner Fotografie

Abseits des politischen Alltags schätzt er die kleinen Auszeiten – sei es bei einem langen Spaziergang, einer guten Tasse Kaffee oder beim genussvollen Eisessen an einem sonnigen Tag in Augsburg. Auch die Bücherwelt hat es ihm angetan: In seiner Freizeit kann er stundenlang in politischen, philosophischen und historischen Sachbüchern versinken, die ihm neue Perspektiven eröffnen. Trotz seines vollen Programms ist ihm der regelmä-

ßige Austausch mit den Bürgern wichtig. „Vertrauen und Verantwortung“ – diese Werte leiten ihn nicht nur in der Politik, sondern auch in seinem täglichen Leben.

Volker Ullrich ist überzeugt, dass jeder Mensch Verantwortung übernehmen kann, um die eigene Umgebung zu verbessern. Deshalb engagiert er sich auch außerhalb des Parlaments in verschiedenen sozialen Projekten, die das Miteinander stärken und die Gemeinschaft fördern.

CSU

BUNDESTAGSWAHL
23. FEBRUAR 2025

FÜR AUGSBURG WIEDER IN DEN BUNDESTAG

DR. VOLKER ULLRICH

Beide Stimmen für die CSU

V.I.S.d.P.: CSU-Bezirksverband Augsburg, Marcel Escher, Heilige-Kreuz-Str. 24, 86152 Augsburg

Holzbau Wohlhüter

Wir sind ein mittelständisches Holzbauunternehmen mit 20 Mitarbeitern.
Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

**Zimmerer • Dachdecker • Klempner
Berufskraftfahrer m/w/d**
mit Führerscheinklasse CE, bis 40 t, Autokranarbeiten und Sondertransporte

Jung- und Altgesellen • Auszubildende

Stellenbeschreibung:

- Aufrichten und Montage von Dachkonstruktionen und Holzhäusern
- Einbau aller Art von Dachfenstern oder Dachfensterkombinationen
- Herstellen von Terrassenanlagen, Fassadenbekleidungen und Dacheindeckungen
- Trockenbauarbeiten
- Metalldächer, Verwahrungen, Rinne und Rohr FPO Folienabdichtung

Ihr Profil:

- Gesellen- oder Meisterbrief im Zimmerer-, Dachdecker-, Klempner-Handwerk
- Selbstständige Arbeitsweise • Belastbarkeit • Zuverlässigkeit
- Kommunikationsfähigkeit
- Führerschein B oder BE, evtl. Staplerschein

Unser Angebot:

- Hervorragende, über tarifliche Bezahlung • Verpflegungszuschuss
- 13. Monatsgehalt • Urlaubsgeld • Betriebsrente durch SOKA • VWL
- Unbefristete Stelle, auch im Winter • Sehr interessantes und abwechslungsreiches Aufgabenfeld • Vorwiegend Neubaurbeiten mit modernster Technik, eigener Autokran • Geregelte Arbeitszeiten • Top Betriebsklima, familiäre Atmosphäre

Wir freuen uns auf Ihren Kontakt per Mail oder Post, gerne auch ein direktes persönliches Gespräch. Rufen Sie uns an!

Kontakt:
Betriebsleiter und Zimmermeister
Maximilian Hay, Mobil 0173-30 14 117

89331 Burgau
Haldenwanger Str. 29
Telefon 08222/413 653 2
www.holzbau-wohlueter.de

Der TSV Burgau bietet in seinen Abteilungen Fußball, Kraft und Fitness, Leichtathletik, Tennis, Tischtennis, Turnen mit Herzsport und Stockschißen ein breit gefächertes Sportangebot an.

**Sachbearbeiter (w/m/d)
in der Vereinsverwaltung (Minijob) gesucht**

Für unsere Geschäftsstelle in Burgau suchen wir Unterstützung für diverse Büro- und Organisationsarbeiten. Die Arbeitszeiten, vorerst 6 bis 8 Wochenstunden tagsüber an zwei Tagen. Gelegentlich auch abends bei Terminen mit den Abteilungsleitungen.

Folgende Aufgaben warten auf Sie:

- Post- und E-Mail-Bearbeitung
- Zuverlässige Zuarbeit für den Vorstand zur Unterstützung
- Vor- und Nachbearbeitung von Ausschusssitzungen
- Vorbereitung von Ehrungen
- Koordination von Terminen
- Zahlungsverkehr und Aufbereitung der Belege
- Übungsleiterverwaltung mit Anforderung der Übungsleiterzuschüsse
- Begleitung von Projekten und Zuschussverfahren
- Pflege und Ausbau der Dokumentation des Vereinsbetriebes

Ihr Profil:

- Erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung im kaufmännischen Bereich, wünschenswert sind Erfahrungen in der Vereinsverwaltung und Buchhaltungskennnisse, Umgang mit DATEV-Online und LODAS
- Teamfähigkeit, Flexibilität und Kommunikationsstärke
- Sorgfältige genaue Arbeitsweise und sicherer Umgang mit MS-Office

Sollten Sie Interesse an einer spannenden und abwechslungsreichen Tätigkeit im familiären sportlichen Umfeld haben, freut sich der TSV Burgau auf Ihre

Bewerbung an Maximilian.Hay@tsvburgau.de

IHK Akademie Schwaben

Arbeitslos?
Jetzt Weiterbildung mit IHK-Berufsabschluss starten!

Wir beraten Sie gerne:
0821/24091-20

• Metall/CNC
• Elektrotechnik
• Mechatronik
• Konstruktion
• Schweißen
• IT und Büro

AUGSBURG JOURNAL

Lust auf einen rasanten Job?
Wir suchen als Verstärkung für unser Logistik-Team:

**Fahrer (m/w/d)
auf 556 Euro-Basis**

Ihre Aufgaben

- Verteilung unserer Wochenzeitung nach festem Tourenplan
- 1x pro Woche (Zeitaufwand ca. 4-6 Stunden) in einem Zeitfenster von Dienstag 14 Uhr bis Mittwoch 6 Uhr

Voraussetzungen:

- gültiger Führerschein der Klasse B
- eigenes Fahrzeug

Ihr Profil

- zuverlässig
- freundlich
- engagiert

Jetzt bewerben!

Interessiert?
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung an: verwaltung@augsburgjournal.de

REPORTER

AUGSBURG JOURNAL

REPORTER

Wir sind für Sie da!
Jetzt Anzeige schalten

**Cornelia Klaus
Mediaberaterin**

Telefon 0176/43137600

AUGSBURG JOURNAL

**Wir suchen zur Verstärkung
Mediaberater/
Anzeigenverkäufer
(m/w/d)**

Ihre Aufgaben

- Entwicklung und Verkauf unserer Werbemate an Bestandskunden
- Aufbau neuer Kundenbeziehungen und individuelle Angebotserstellung
- Markt- und Wettbewerbsanalysen
- Auftragsvorbereitung und -abwicklung
- Nachbereitung von ausgeführten Aufträgen

Ihre Qualifikationen und unserer Anforderungen:

- Erfahrung im Vertriebsbereich und in der Kundenberatung und -betreuung
- Erfahrung mit gängigen Werbematen im Print- und Onlinebereich (von Vorteil)
- Mehrjährige Berufserfahrung im Anzeigengeschäft und in der Akquisition
- Interesse an gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Themen
- Kommunikationsstärke (insbesondere am Telefon), Ehrgeiz und Eigeninitiative, eigenständige Arbeitsweise
- Sicheres gutes Deutsch in Wort & Schrift

Das Augsburg Journal ist das Stadtmagazin für Gesellschaft, Politik, Wirtschaft, Genuss und Immobilien in Augsburg und Bayerisch-Schwaben. Unser Verlag kann bereits auf eine 60jährige Unternehmensgeschichte zurückblicken.

Überzeugen Sie uns von Ihrer gewinnenden Persönlichkeit und Kompetenz. Sie lieben es mit Menschen zu arbeiten, mögen flache Hierarchien und ein familiäres Umfeld? Kommen sie zu uns ins Boot, denn bei uns gilt schon immer: In ist, wer drin ist.

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an: strigl@augsburgjournal.de

Jetzt bewerben!

REPORTER

**Das neue
AUGSBURG JOURNAL**

**Jetzt überall im
Zeitschriftenhandel**

**LACHEN
GEGEN DIE
TRAUER**

**FUGGEREI MIT NEUEM CHEF
DANIEL HOBOHM IM AJ-INTERVIEW**

Böhm
Propangas zu
fairen Preisen!

Auf dem Nol 30
Augsburg - Haunstetten
Tel: 0821 / 8 38 96

• VIP-Tabelle •

1. M.R. Recycling	19
2. R&R E-Bikes	17
3. Küchenstudio Carola Graul	16
4. Auto Frey	15
4. Treppen Schmid	15
6. Steger Sicherheitsdienst	14
6. asset Immobilienverw.	14
8. Bricks & Mortar	13
9. Tierhold Automobile	12
10. Schäffer Haustechnik	11
11. Augsburg Journal	9
12. Krasniqi Solar	8

„Nur“ 1:1 beim Aufsteiger, trotzdem ist der FC Augsburg seit vier Spielen ungeschlagen und darf voller Selbstvertrauen auch am kommenden Samstag in Mainz auftreten. Doch das Unentschieden hat in unserer VIP-Tabelle auch überraschende Sieger hervorgebracht. Korrekt getippt und neuer Spitzenreiter ist jetzt M.R. Recycling mit zwei Punkten Vorsprung. Dieser könnte bereits in der nächsten Woche wieder geschmolzen oder weiter ausgebaut sein. Spannend bleibt es auf alle Fälle.

Wertung: Für das exakte Ergebnis gibt es 3 Punkte, für die richtige Tendenz (z.B. Tipp 0:1, Ergebnis 0:3) einen Punkt.

• Tabelle •

	Sp.	S	U	N	Tore	Pkt.
1 FC Bayern	20	16	3	1	62:19	51
2 Leverkusen	20	13	6	1	49:27	45
3 Frankfurt	20	11	5	4	45:27	38
4 RB Leipzig	20	9	6	5	34:29	33
5 Stuttgart	20	9	5	6	37:30	32
6 Mainz	20	9	4	7	33:24	31
7 M'gladbach	20	9	3	8	32:30	30
8 Bremen	20	8	6	6	34:36	30
9 Freiburg	20	9	3	8	27:36	30
10 Wolfsburg	20	8	5	7	43:35	29
11 Dortmund	20	8	5	7	36:34	29
12 FC Augsburg	20	7	5	8	24:35	26
13 St. Pauli	20	6	3	11	18:22	21
14 Union Berlin	20	5	6	9	16:27	21
15 Hoffenheim	20	4	6	10	26:40	18
16 Heidenheim	20	4	2	14	25:42	14
17 Holstein Kiel	20	3	3	14	31:52	12
18 VfL Bochum	20	2	4	14	17:44	10



Aus wenig mach viel

Warum Mert Kömür dem Spiel des FC Augsburg guttut

Mert Kömür (Mitte) sorgte nach seiner Einwechslung gegen St. Pauli für den späten Ausgleichstreffer. Foto: Kolbert-press

Dass mit **Mert Kömür** ein Spieler aus unserem eigenen Nachwuchs das Tor macht, freut uns besonders“, hatte **Jess Thorup** nach dem Spiel gegen den FC St. Pauli lobende Worte für den eingewechselten Torschützen. Dieser freut sich zwar auch, blieb auf das Spiel gesehen aber realistisch: „Am Ende können wir mit einem Punkt zufrieden sein.“ Dass Kömür das Potenzial besitzt, langfristig eine wichtige Rolle beim FC Augsburg zu spielen, zeigte sich bereits bei seinen Kurzeinsätzen in der vergangenen Saison. Die Frage ist aktuell nur, wann der 19-Jährige den Sprung in die Startformation schafft.

Dafür, dass es für Kömür gegen St. Pauli nicht für die erste Elf reichte, gab es nach Spielende nur wenige Argumente. Schließlich erwischte **Elvis Rexhbecaj** einen gebrauchten Nachmittag, ebenso wie die komplette Offensivabteilung bis in die Schlussphase hinein. Um eine Vorstellung zu bekommen, wie harmlos der FCA agierte, reicht ein einziger

Blick auf die Schusstatistik. Bis zur 81. Minute stand dort eine glatte 0. Erst mit der Umstellung auf eine Viererkette und den Einwechslungen insbesondere von **Steve Mounié** und **Mert Kömür** kamen die Gäste besser vors Tor. Aus ganz wenig, nämlich einer einzigen guten Chance, machte der Youngster viel und traf mit seinem Volley-Abschluss sehenswert ins Tor. Dennoch konnte auch der späte Ausgleich nicht über eine generell wenig ansprechende Leistung hinwegtäuschen – selbst wenn der Gegner die zweitbeste Defensive der Liga stellte.

Am Ende zählt nach dem Remis am Millerntor aber hauptsächlich eines. „Wir sind jetzt vier Spiele in Serie ungeschlagen, darauf wollen wir aufbauen“, sagte Thorup im Anschluss an die Partie. Die Chance mit einem weiteren ungeschlagenen Spiel einen wichtigen Schritt zu gehen, ist groß. Denn beim Pokalviertelfinale am gestrigen Dienstagabend (nach Redaktionsschluss) bot

sich dem FCA die Chance, historisches zu erreichen und ein Ausrufezeichen an die nationale Konkurrenz zu setzen. Das bislang letzte und einzige Mal standen die Augsburger in der Saison 2009/10 im Halbfinale des DFB-Pokals.

Ob Mert Kömür bereits dort oder erst am Samstag beim nächsten Auswärtsspiel gegen Mainz 05 in der Startelf stehen wird, dürfte dem technisch beschlagenen Kreativspieler ziemlich egal sein. Nach zuletzt vier Joker-Auftritten in Serie mit ansteigender Form hätte er sich die Chance von Beginn an allemal verdient.

Noch mehr Spielzeit als Kömür selbst erhielt in den vergangenen Wochen sein guter Kumpel **Noahkai Banks**, der gegen St. Pauli wieder insgesamt eine solide Leistung zeigte, doch aber Grund zum Hadern hatte. Hatte er doch mit seinem Eigentor die Kiez kicker zunächst in Front gebracht. Gut gelaufen also, dass Kömür mit seinem Tor Banks' Fehler wieder wettmachen konnte. In Zukunft dürften die beiden Freunde noch häufiger gemeinsam auf dem Platz stehen. Und damit die Vereinsphilosophie der eigenen Nachwuchsentwicklung weiter stolz nach außen tragen. *jk*

**ERSTER
SCHUSS
IN DER 81.
MINUTE**

LOGISTIK
ROMAN MAYER GROUP

Servus, bleib gesund...

LOTTO
Bayern

• Einwurf •



Von Johannes Kaiser
Sportredakteur

Die Panther sind zurück

Viele hatten die Augsburger Panther bereits abgeschrieben – der dritte sportliche Abstieg in Folge schien unausweichlich. Vielen anderslautenden Beteuerungen zum Trotz. In der abgelaufenen Woche hat die Mannschaft von **Larry Mitchell** diesen Worten nun endlich Taten folgen lassen und darf sich nun wieder realistische Hoffnungen auf den direkten Klassenerhalt machen. Drei Siege am Stück, acht von neun möglichen Punkten, haben die Panther wieder auf Punktgleichheit mit den Iserlohn Roosters gebracht, die auf dem vorletzten Platz rangieren. Zwar hat der AEV bereits ein Spiel mehr als Iserlohn und zwei mehr als Düsseldorf (ein Punkt mehr aktuell) absolviert, dennoch ist der Sprung ans rettende Ufer wieder in Sichtweite gerückt. Zumal den Panthern an den letzten beiden Spieltagen der Saison noch die direkten Duelle mit den beiden Clubs bevorstehen. In den sieben Spielen dazwischen gilt es jetzt, das Momentum mitzunehmen und vor allem keine weiteren Verletzungen zu bedauern. Durch die Rückkehr von **Cody Kunk** wirkt die Offensive wie belebt. Zudem scheint **Anrei Hakulinen** seine Form aus der vergangenen Saison wiedererlangt zu haben. Mit einem guten Gefühl dürfen die Panther nun die Pause bis zum Valentinstag genießen und sich für den kräftezehrenden Endspurt erholen. In diesem muss dann konsequent performt werden, ansonsten dürfte es beim erneuten Eintrudeln auf dem letzten Platz keinen erneuten Klassenerhalt auf der Couch mehr geben.

Anderer Meinung?
Schreiben Sie einfach eine Mail an
kaiser@augsbουργournal.de

JETZT MIT PREISVORTEILEN BIS ZU 14.840,- €!

ALLE ANGEBOTE **OHNE ANZAHLUNG**

OPEL

Beispielabb. mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

BIG DEAL 6 Jahre Garantie²⁾
3 Inspektionen³⁾
GESCHENKT!

DIE AKTIONSMODELLE VON OPEL / RATENOFFENSIVE - MEGA PREISVORTEILE!

CORSA	MOKKA ELEGANCE	ASTRA SPORTS TOURER GS-LINE	ASTRA 5-TÜRER GS-LINE AUTOMATIK	GRANDLAND GS-LINE
1.2 Benziner, 55 kW (75 PS), Kurzzulassung 10 km	1.2 Benziner, 74 kW (100 PS), Kurzzulassung 10 km	1.2 Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km	1.5 Diesel, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km	1.2 Benziner, 96 kW (130 PS), Kurzzulassung 10 km
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE				
HAUS- PREIS ab 18.990,- €	HAUS- PREIS ab 22.990,- €	HAUS- PREIS ab 30.990,- €	HAUS- PREIS ab 30.990,- €	HAUS- PREIS ab 25.990,- €
IHR VORTEIL JETZT (bis zu 1) 4.060,- €	IHR VORTEIL JETZT (bis zu 1) 5.455,- €	IHR VORTEIL JETZT (bis zu 1) 8.870,- €	IHR VORTEIL JETZT (bis zu 1) 7.995,- €	IHR VORTEIL JETZT (bis zu 1) 14.840,- €
OHNE ANZAHLUNG (monatlich ab 4) 139,- €	OHNE ANZAHLUNG (monatlich ab 4) 169,- €	OHNE ANZAHLUNG (monatlich ab 4) 199,- €	OHNE ANZAHLUNG (monatlich ab 4) 229,- €	OHNE ANZAHLUNG (monatlich ab 4) 269,- €

1) Preisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung. 2) Händlerreingegarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungsatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.händlerreingegarantie.eu oder bei uns. 3) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 4) Einmalige Leasingsonderzahlung 0,- €, Laufzeit 24 Monate (beide Astra-Modelle, Mokka), 36 Monate (Corsa) bzw. 48 Monate (Grandland), Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 1.295,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstr. 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Angebote nur gültig bis auf Widerruf. Irrtümer, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten.

Kraftstoffverbrauch Corsa komb. 5,4 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 120 g/km, CO₂-Klasse D. Mokka komb. 5,7 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 128 g/km, CO₂-Klasse D. Astra Sports Tourer 5,8 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 132 g/km, CO₂-Klasse D. Grandland komb. 6,2 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 141 g/km, CO₂-Klasse E.

siggg AAC Sigg GmbH **opel-sigg.de** **HAAS** Georg Haas GmbH & Co. KG

Unternehmenssitz: **Augsburg** Robert-Bosch-Straße 5 · Tel. (0821) 7479-0 **Augsburg** Donauwörther Straße 138 · Tel. (0821) 217450 **Augsburg** Gögginger Straße 17a+b · Tel. (0821) 57052-0

Augsburg-Haunstetten Landsberger Straße 27 · Tel. (0821) 808950 **Augsburg** Donaustraße 7 · Tel. (0821) 7947440 **Meitingen-Herbertshofen** Ulrichstraße 17 · Tel. (08271) 813260 **Gewerbekunden- und Nutzfahrzeugzentrum** Augsburg Str. 36 · 86444 Affing Ortsteil Mülhhausen · Tel. (08207) 959920 **Schwabmünchen** Augsburg Straße 64 · Tel. (08232) 2090/99 **Königsbrunn** Haunstetter Straße 57 · Tel. (08231) 86033

präsentiert von **Ritec** Holding GmbH **TORjäger** #10 Chris Collins 13 Tore | #20 Cody Kunky 10 Tore | #14 D.J. Busdeker 10 Tore **Ritec** Holding GmbH präsentiert von



Chris Collins ist mittlerweile der erfolgreichste Torschütze der Panther in dieser Saison.
Foto: Sport in Augsburg

Mit Rückenwind in die Pause

Die Augsburger Panther sind wieder im Geschäft

Die Chancen auf den Klassenerhalt der Augsburger Eishockey Panther sind in der vergangenen Woche gestiegen. Nachdem man im Penalty-schießen in Straubing gewinnen konnte, bezwang man vor heimischer Kulisse die Grizzlys Wolfsburg mit 6:2 und am vergangenen Sonntag dann auch noch Schwenningen mit 5:3.

Die Leistungen beweisen, dass die Mannschaft von **Larry Mitchell** in der DEL durchaus noch konkurrenzfähig ist. Bereits ab der ersten Sekunde präsentierten sich die Panther gegen die Wild Wings auf Betriebstemperatur und belohnten sich schnell für den guten Start. Schon nach 75 Sekunden ging der AEV durch **Anthony Louis** mit 1:0 in Führung. Die Panther setzten nach dem Tor sofort nach und powernten mit viel Tempo in Richtung Wild

Wings-Gehäuse. In der fünften Spielminute folgte das nächste Erfolgserlebnis für den AEV. **Maximilian Renner** passte auf **Jason Bast** und **Joachim Eriksson** im Schwenninger Käfig war zum zweiten Mal überwunden. Doch nur 28 Sekunden später folgte der Dämpfer. Trotz einer sichtbaren Torwartbehinderung entschied die Referees auf gültiges Tor für die Wild Wings durch **Philipp Feist**, eine unglückliche Entscheidung aus Augsburger Sicht. Aber mit dem ersten Powerplay stellte man durch **Mark Zengerle** den Zweitoren-Vorsprung wieder her.

In der Folge kamen die Wild Wings zwar noch einmal ran, durch harten Kampf und Tore von **Alexander Oblinger** und **Chris Collins** endete das Spiel aber verdientermaßen 5:3. Zum zweiten Scheibenbruch der Saison kam es zwar noch 71 Sekun-

den vor Schluss, als **Denis Reul** mit einem Monstercheck für die dringend notwendige Erholung in diesem Abwehrkampf sorgte. Beim Zweikampf an der Bande hielt die Plexiglasscheibe dem Druck nicht stand und zerbrach in tausend Einzelteile. Bereits im vergangenen Oktober zerbrach Reul gegen Bremerhaven eine Scheibe, als er Gegenspieler **Markus Vikingstad** durch selbige checkte.

Mit acht Punkten und drei Siegen aus den letzten drei Begegnungen haben die Panther das so notwendige Lebenszeichen im Kampf um den Klassenerhalt gesendet. Mit dieser Einstellung und der Leistung der vergangenen Woche können die Augsburger Panther den restlichen neun Spielen nach der Länderspielpause wieder positiv entgegensehen. Weiter geht es am 14. Februar mit dem Auswärtsspiel in Frankfurt, ehe am Sonntag, den 16. Februar., das nächste Heimspiel gegen die Mannheimer Adler auf dem Spielplan steht.

CHRIS COLLINS TRAF ZUM 5:3-ENDSTAND



Die KSA-Topsportler 2024 von links: Noah Hegge, David Becke, Paul Lehner, Luis Hartmann, Sideris Tasiadis.
Foto: M. Stenglein

Kanu Schwaben feiern

Gute Bilanz 2024 – doch Sorgen um die Zukunft

Das Jahr 2024 war für die Kanu Schwaben Augsburg geprägt von sportlichen Höhepunkten und großen Herausforderungen. Im Rahmen der Jahresfeier zogen Sportler, Funktionäre und Ehrengäste Bilanz.

Die Olympischen Spiele in Paris standen dabei im Mittelpunkt. Mit Silber für **Elena Lilik** und Bronze für **Noah Hegge** kehrten die Schwabensportler erfolgreich aus Frankreich zurück. Die Erfolge wurden nicht nur vor Ort, sondern auch im Bootshaus bei Public-Viewing-Veranstaltungen gebührend gefeiert. Doch auch auf der traditionsreichen Olympia-Anlage am Eiskanal gab es zahlreiche hochkarätige Wettkämpfe: Von der DKV-Qualifikation über den LEW Cup und den Baramundi Cup bis hin zum Kanuslalom-Weltcup zu Pflingsten trotzte man sogar widrigen Wetterbedingungen.

Neben den sportlichen Erfolgen trübten jedoch finanzielle Sorgen den Blick auf die Zukunft. „Die Kostensteigerungen in vielen Bereichen machen auch vor unserem Verein nicht halt. Gleichzeitig wird es immer schwieriger, neue Einnahmequellen zu erschließen“, erklärte

Vorstand **Hans Koppold**. Unterstützung kam aus der Politik: Augsburgs dritter Bürgermeister **Bernd Kränzle** verkündete, dass die Stadt trotz angespannter Haushaltslage nicht im Bereich Sport gekürzt habe. Zudem soll 2026 ein Sportgesetz in Bayern in Kraft treten.

Oliver Bungers, Präsident des Bayerischen Kanuverbandes, richtete den Blick auf die Auswirkungen der Klimakrise, die zunehmend zu Verlegungen von Wettkämpfen führe. Auch die Inflation stelle eine ernsthafte Herausforderung dar. Dennoch zeigte er sich optimistisch, dass

die Kanuten mit den hervorragenden Trainingsbedingungen am Eiskanal weiterhin Erfolge feiern werden.

Ein emotionaler Moment der Veranstaltung war die Verleihung des **Claudia-Bär-Gedächtnispokals** an den Nachwuchssportler **Simon Asam**. Die Ehrung, die sportliches wie ehrenamtliches Engagement auszeichnet, wurde von **Helmuth Bär** persönlich vorgenommen. Eine besondere Anerkennung erhielt zudem **Irmith Roth**, die seit 1976 Mitglied des Vereins ist und kürzlich ihren 90. Geburtstag feierte.



Simon Asam (links) mit dem Claudia-Bär-Gedächtnispokal und Irmith Roth (93).

Vip-Tipp

FSV Mainz - FCA

Samstag, 8. Februar • 15:30 Uhr, Mewa Arena, Mainz

<p>• WEG-Verwaltung • Miet- und Gewerbeverwaltung • Sondereigentumsverwaltung</p> <p>1:1</p>	<p>Radeln Sie mit uns in die Zukunft!</p> <p>R&R E-BIKES</p> <p>Sterzinger Str. 12 86165 Augsburg Tel: 0821 44945927</p> <p>Werner-von-Siemens-Str. 2 86551 Aichach Tel: 08251 8641222</p> <p>Kontakt: info@rr-ebikes.de Web: rr-ebikes.de rr.ebikes</p> <p>2:1</p>	<p>SCHÄFFER HAUSTECHNIK</p> <p>Walter Fichtel K. H. Schäffer</p> <p>86438 Kissing • Tel 08 21/80 99 50 - 0 • info@schaeffer-haustechnik.de</p> <p>1:2</p>
<p>KÜCHENSTUDIO CAROLA GRAUL Küchen zum Leben und Genießen</p> <p>Adelsried und Augsburg www.graulkuechen.de</p> <p>3:1</p>	<p>AUTO FREY</p> <p>www.auto-frey.com</p> <p>1:1</p>	<p>steger</p> <p>Frauentorstr. 22 • 86152 Augsburg • Tel. 0821/156124 • Fax 0821/33639 www.sicherheitsdienst-steger.de</p> <p>2:1</p>
<p>KRASNIQI GMBH Partner für Ihre Solaranlage</p> <p>Krasniqi Gmbh • Am Wasserberg 5 • 86441 Zusmarshausen 08291 - 85 84 41 • info@krasniqi-solar.de • www.krasniqi-solar.de</p> <p>1:2</p>	<p>TREPPEN AUS MEISTERHAND</p> <p>SEIT 1975</p> <p>@treppenzentrum</p> <p>ERLEBEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG Digital unter treppenzentrum.de Live in Neusaß-Vogelsang</p> <p>Treppen-Zentrum SCHMIDT</p> <p>2:1</p>	<p>BRICKS & MORTAR IMMOBILIEN AUGSBURG</p> <p>IMMOBILIENVERKAUF MIT GARANTIE!</p> <p>Dieselstraße 41 D-86368 Gersthofen T +49 (0) 821 450 722 15 E augsburg@brimo-immobilien.de W www.brimo-immobilien.de</p> <p>1:1</p>
<p>In ist, wer drin ist AUGSBURG JOURNAL</p> <p>0:1</p>	<p>TIERHOLD Auto. Service. Qualität.</p> <p>VOLVO MAZDA KIA</p> <p>1:2</p>	<p>M. R. Recycling Abfallentsorgung Augsburg 0151 17 66 11 13 24/7 rundum erreichbar</p> <p>2:2</p>

Wer bei unserem VIP-TIPP noch mitspielen möchte, kann jederzeit einsteigen und mittippen!
Weitere Infos – auch zu den Konditionen – unter Telefon: (0821) 34 774-32.

Juliane I. und Marcel I. regieren die Hollaria

Tollitäten aus Augsburg und der Region inthronisiert

Die Faschingsaison geht in ihre heiße Phase. Doch auch die Närrinnen und Narren brauchen in der fünften Jahreszeit selbstverständlich ihre Regenten. Der Augsburg Journal REPORTER stellt die Prinzenpaare der Region vor.

Allen voran freut sich die Faschingsgesellschaft Hollaria, das Faschingsprinzenpaar für die Saison 2024/2025 vorzustellen. Juliane I. und Marcel I. sitzen heuer auf dem Thron. Unter dem Motto „Glamour Show Night“ begeben sich die beiden auf eine ganz besondere Reise und erfüllen sich ihren lang gehegten Traum, das große



Prinzessin Juliane I. (Girscht) und Prinz Marcel I. (Koller) sind in diesem Fasching die Regenten der Hollaria.

Faschings-Prinzenpaar der Hollaria zu werden.

Juliane Girscht tanzt seit dem Jahr 2006 bei der Hollaria und hat daher fast schon Fasching im Blut. Die Hollaria Kinder- und Jugendgarde liegt ihr sehr am Herzen und so war sie im Nachwuchsbereich auch schon als Trainerin aktiv. Marcel Koller hat im Jahr 2009 seine Leidenschaft fürs Tanzen in der Hollaria Kinder- und Jugendgarde entdeckt. Seit einigen Jahren ist er fester Bestandteil im Hollaria Showtanz und der wichtigste Mann bei den Hebefiguren.

Die beiden sind auch als Faschings-Paar in jungen Jahren bereits zusammen aufgetreten. In der Saison 2010/2011 durften sie schon als Kinderprinzenpaar unter dem Motto „C'est la Vie“ in Augsburg Stadt und Land regieren und begeisterten das Publikum mit der Kinder- und Jugendgarde. Doch schon damals träumten sie davon, eines Tages als großes Prinzenpaar die Hollaria zu repräsentieren. Dieser Traum wird nun Wirklichkeit und es könnte keinen besseren Moment geben, als unter dem Motto „Glamour Show Night“ die Bühne zu betreten und mit voller Begeisterung in die Saison zu starten.

Neben zahlreichen Auftritten mit der Hollaria Showtanzgruppe repräsentieren Prinzessin Juliane I. & Prinz Marcel I. Augsburg und den Verein bei einer Vielzahl an Terminen in ganz Bayern. Höhepunkt der beiden ist die 35. Hollaria Faschingsgala am Faschingsfreitag im Kongress am Park Augsburg. Bei der größten Faschingsveranstaltung der Stadt wird bis in die frühen Morgenstunden gefeiert. Für die Prinzessin erfüllt sich in diesem Jahr ein besonderer Wunsch, denn sie ist ein großer Fan der Boyband „Team5ünf“, die als Hauptact auf der großen Hollaria Faschingsgala auftreten wird.

Die Showtanzgruppe wird heuer auch wieder in der Fernsehprunksitzung „Schwabens

STEIG EIN, WIR MACHEN ZUKUNFT.

Gemeinsam für flexible und nachhaltige Mobilität



Gemeinsam nachhaltig

Immer an deiner Seite



35. Hollaria Faschingsgala
Gustl-Merkle-Ball
TEAM5ÜNF
Kinder- und Jugendgarde
Hollaria Showtanz
Moderation: Michi Wagner
28. Februar 2025
Einlass 19 Uhr - Beginn 20 Uhr
Kongress am Park
Infos & Tickets:
www.hollaria.de
Glamour Show Night 2025

weiß-blau – Hurra und Helau“ des BR Fernsehens zu sehen sein. Für das Prinzenpaar ist dies ein einmaliges Erlebnis, das sie in vollen Zügen genießen wollen.

Selbstverständlich haben auch weitere Faschingsvereine in Augsburg Stadt und Land ihre

Tollitäten bereits vorgestellt. Bei der Narrneusia regieren heuer Prinzessin Sarah I. und Prinz Matthias II., das Motto der Neusäßer Narren ist „Mysteria – Das Reich hinter der magischen Tür“. Beim „Lechana Monopoly“ sitzen in Gersthofen Prinzessin Vivienne I. und Prinz Luca I.

auf dem Thron, während in Königsbrunn die Narren des CCK Fantasia unter Prinzessin Katharina I. und Prinz Felix III. „Im Licht der Legenden“ strahlen dürfen. Den närrischen „FFC Party-Express“ führen in der Saison 2024/25 Prinzessin Anika II. sowie Prinz Lukas I. an.

Branchenführer



Gastro

Mück
Bäckerei - Konditorei
Kolbergstraße 14
Telefon 0821/721188
Schackstr./Ecke Zietenstr. 1
Telefon 0821/90727373
Sonn-Feiertag von 8.00-11.00 geöffnet

Ritteressen zu Kirchberg.de
Ritteressen im originellen Rittersaal
Bestens geeignet für Junggesellenabschiede, Seminargäste, Geburtstage, Familien-, Vereins-, Betriebs- und Weihnachtsfeiern.
auch als Geschenkgutschein
info@ritteressen-kirchberg.de
88468 Kirchberg

Garten & Floristik

KONZE & LAUR
Baumpflege - Sanierung - Fällung
kostenlose Angebote vor Ort
Tel. 0821/9984099 - www.konze-laur.de

Handwerk

Jurc & Steck
Parte in grün & blau
Jurc & Steck
Malerbetrieb GmbH & Co. KG
Kopernikusstraße 75 • 86179 Augsburg
Tel.: 0821/595139 • info@jurc-steck.de

saxenhammer
Elektro-Unternehmen GmbH
Birkenfeldstr. 9 • 86157 Augsburg
Telefon 0821-525025 • Fax 0821-525029
info@elektro-saxenhammer.de
www.elektro-saxenhammer.de

Container - ESER
Mietpark
Baumaschinen- und Anhängervermietung
Erdbewegung • Baggerbetrieb
Aushub • Bauschutt
Gartenabfälle • Sperrmüll
Lieferung von Sand, Kies, Rilmul und Erde, von 1 bis 30 cbm
Tel. (0821) 95018 • www.eser.de

REPORTER

Anlagen Technik Leichtle
Wasser Wärme und mehr ...
Anlagen Technik Leichtle GmbH - Geschäftsf.: Arthur Leichtle, Michael Scherer
Tel. 082 9113 59 - Im Oberdorf 1 - 86441 Zusmarshausen
www.anlagentechnik-leichtle.de - mail@anlagentechnik-leichtle.de

Fa. Obermeier
Wir entrümpeln für Sie:
Wohn- und Haushaltsauflösungen vom Keller bis zum Dach.
Besenrein, kompetent & zuverlässig
Verwertbares wird angerechnet
Ihre Kummer-Nummer:
☎ 0179/6597168

SROCK-BAU
Renovierungen aller Art
• Altbausanierung • Trockenbau • Um- und Ausbau
• Fliesenleger ... und mehr
Tel. 082 33 - 79 45 31
srockbau@gmx.de

Wolfgang Glas GmbH
Maler- und Lackierermeister
Nutzen Sie unsere WINTERRABATTE!
Mobil 0174/3275222
Schloßbergstr. 14 • 86872 Scherstetten
Tel. 08262/1043 • Fax 08262/9684990

Hebetechnik - ESER
Auch Selbstfahrer-Lkw bis 3,5 t. (mit FS Kl. B) oder 7,5 t.: sicheres Arbeiten z. B. Malerarbeiten, Dachrinnen-, Fenster- u. Vordachreinigung...
Arbeitshöhe 20, 26 und 30 m!
Auch Scheren- und Teleskopbühnen verfügbar!
Tel. (0821) 95018 • www.eser.de

Lichtschatzabdeckungen und Insektenschutzgitter vom Fachmann – immer die passende Lösung.
INSEKTENSCHUTZ Rabus
Christian Rabus - *aktuelle Filze*
Alpenstraße 12a • 86836 Lagerlechfeld
Tel. 08232-5031002
Mobil 0171-7102710
info@insektenschutz-rabus.de
www.insektenschutz-rabus.de

Service

GR
WIR VERSTEIGERN FÜR SIE ODER KAUFEN BAR AN: GOLD, UHREN, SCHMUCK, GEMÄLDE U.A.
TERMINVEREINBARUNG:
0821 551001
PARKPLÄTZE VOR DEM HAUS
AUKTIONSHAUS GEORG REHM
PROVINOSTRASSE 52,
GEBÄUDE B1
IM MARTINPARK

www.Silbertresor.de
Goldankauf / Silberankauf
Münzbewertung
Gold- und Silberverkauf
Münzen & Barren
Verkauf v. Sammlermünzen
Geld in Edelmetalle anlegen
Faller Edelmetalle GmbH & Co. KG
Dieselstr. 16 • 86368 Gersthofen
Telefon: (0821) 88568-78
eMail: info@silbertresor.de
Geöffnet: Mo.-Mi. von 09 - 17 Uhr
Donnerstag von 09 - 19 Uhr
Freitag von 09 - 14 Uhr

Wir sind für Sie da!

Jetzt Anzeige schalten
Cornelia Klaus
Mediabertarin AJ-REPORTER
Telefon 0178/43137600

Lösungen von Seite 2

Sudoku

5	1	8	2	7	3	6	4	9
6	9	3	4	8	5	2	7	1
4	2	7	6	9	1	8	5	3
9	8	6	1	5	2	7	3	4
2	4	5	7	3	9	1	8	6
3	7	1	8	6	4	5	9	2
8	3	9	5	1	6	4	2	7
7	6	4	3	2	8	9	1	5
1	5	2	9	4	7	3	6	8

X-Sudoku

6	8	4	5	3	2	1	7	9
1	2	9	4	6	7	5	8	3
5	7	3	8	1	9	4	2	6
2	5	8	1	9	6	3	4	7
3	9	7	2	5	4	6	1	8
4	6	1	3	7	8	9	5	2
9	4	2	6	8	5	7	3	1
8	1	6	7	4	3	2	9	5
7	3	5	9	2	1	8	6	4

PIUS BESTATTUNGEN
Wir werden für Sie tätig:
- Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen
- Überführung im In- und Ausland
- Bestattungsvorsorge mit finanzieller Absicherung

Thyssenstr. 31
86368 Gersthofen
Bauernbräustr. 1a
86316 Friedberg
www.pius-bestattungen.com
Tel. 08 21 - 450 45 75

Deuterstraße 10
86356 Neusäß
(direkt beim Zentralklinikum)

Aufgefallen!



Heute, am 5. Februar, ist der Gedenktag der Heiligen Agatha, traditionsgemäß der Tag, an dem Brote gesegnet werden. Wer möchte, kann solch einen Segen im Wallfahrtsort Maria Vesperbild erhalten.

Zitate der Woche



Martin Sailer, Volkmar Thumser, Johann Popp

Bezirkstagspräsident Martin Sailer: „Unser Haushalt ist auf Kante genäht“. SPD-Bezirksfraktionschef Volkmar Thumser: „Der Freistaat schiebt einen Teil seiner Aufgaben an die Bezirke ab“. CSU-Bezirksrat Johann Popp: „Der enorme und unerwartete Anstieg im Sozialbereich sprengt den Rahmen dessen, was wir kennen.“ Der Bezirkstag von Schwaben hat einen Rekordhaushalt mit einem Gesamtvolumen in Höhe von 1,1 Milliarden Euro verabschiedet, zahlen müssen die Kommunen.

Geburtstag der Woche



Wolfgang Buchner wird 70

Der langjährige Ausstattungsleiter des Augsburger Stadttheaters begeht am Samstag „einen Runden“.



Jung geblieben durch Bewegung - das Geheimnis von Ehepaar Rieger



Bereits seit 25 Jahren gehen Marieucca und Reinhold Rieger regelmäßig ins Fitnessstudio. Vor kurzem feierten die beiden dort nun ihren 93. Geburtstag.

93. Geburtstag im Fitnessstudio

Es war eine große Überraschung, als Marieucca und Reinhold Rieger am Morgen des 21. Januar aus der Umkleidekabine des Injoy-Fitnessstudios heraustraten. Christian Lippert (Geschäftsführer Injoy Augsburg) und Gerda Rutsche, die ehemalige Tourismus-Direktorin der Stadt Augsburg, hatten für die beiden „Geburtstagskinder“ Blumen, Sekt sowie zwei Ballons mit einer 9 und einer 3 organisiert. Das Ehepaar mit demselben Geburtstag feierte aber nicht etwa seinen 39., sondern seinen 93. Geburtstag.

Bereits seit 25 Jahren gehen die Eheleute zweimal pro Woche zum

Sport. Marieucca Rieger erklärt: „Ich hatte damals eine Operation am Knie und war hier für die Reha – und dann bin ich einfach geblieben.“ Warum? „Es hat mir damals sehr gut getan und das tut es mir auch heute noch.“ Das kann auch Reinhold Rieger so bestätigen. „Sport hält jung“, sagt er. Das seit 66 Jahren verheiratete Ehepaar ist das beste Beispiel. Nach wie vor stehen die Senioren voll im Leben.

Kennengelernt haben sich die gebürtige Italienerin und der gebürtige Augsburger damals im Italien-Urlaub. Marieucca verließ mit 25 Verona für die Fuggerstadt und lebt seitdem hier mit ihrem Mann.

Und wie begeht man so einen Ehrentag im stattlichen Alter von 93? „Heute Morgen kamen die Nachbarn vorbei und haben uns frische Brötchen gebracht, danach sind wir, wie immer, zum Training und jetzt feiern wir noch ein bisschen“, erzählt Marieucca. Große Pläne für das 94. Lebensjahr haben die beiden noch nicht gemacht. „Wir leben einfach Tag für Tag, heute ist es schön, was morgen kommt, wissen wir nicht“, sagt Reinhold locker. Außer dienstags und donnerstags, da wird das Ehepaar auch in Zukunft sein Trainingsprogramm durchziehen. Damit sie in Zukunft noch viele weitere Geburtstage feiern können. j/k

Fest für Sinne und Gaumen



„Ein Fest für Sinne und Gaumen“ war einmal mehr das Gourmet-Festival im Hotel Maximilian's.

13 Köche mit 17 Sternen im Hotel Maximilian's

Das Gourmet-Fest im Maximilian's war auch heuer wieder ein voller Erfolg. Ein wahres Fest für Sinne und Gaumen präsentierten Theodor Gandenheimer (Managing Director) und Simon Lang (Executive Chef) des Augsburger Nobelhotels Maximilian's. Beim großen Gourmet-Festival übertrafen sich 13 renommierte Köchinnen und Köche, zusammen mit beeindruckenden 17 Michelin-Sternen ausgezeichnet, zur Freude der in großer Zahl erschienenen Schlemmer-Schar gegenseitig mit exquisiten Gerichten, spannenden Aromen und kreativen Kombinationen.

Abgerundet wurde das Genießer-Event mit perfekt abgestimmten Weinen und Spirituosen.

Es war ein Abend mit einzigartigen Geschmackserlebnissen im Großstadt-Format. Fortsetzung herzlich erwünscht.

Unter den teilnehmenden Sterneköchen befanden sich renommierte Namen wie Fabio Toffolon/Dominik Sato (The Japanese | Hotel The Chedi, An der Mühle, Augsburg), Kevin Romes (Skin's - the restaurant, Lenzburg), Hans Häge (HochZWEI Fine Dining by Hans Häge | Hotel „Gasthof zum Bad“, Langenau), Stefan Gschwendtner (Speisemeisteri

| Schloss Hohenheim, Stuttgart), Ulrich Heimann (Pur | Kempinski Hotel Berchtesgaden, Berchtesgaden), Florian Vogel (ehemals The Camers, derzeit ohne Restaurant), Jason Grom (die burg | Hotel Die Burg, Donaueschingen-Aasen), Philipp Helze (Restaurant Jungborn | Hotel Bollants, Bad Sobernheim), Sabrina Fenzl (Mind, Markt Indersdorf), Sebastian Cihlars (Restaurant Schattbuch, Amtzell), Simon Schlachter (Pavo im Boutique Hotel Blaue Burg, Pfronten), Stefan Fäth (Restaurant Jellyfish, Hamburg) und Simon Lang (Sartory Restaurant | Hotel Maximilian's, Augsburg).

Doris Schilffarth in der Pop-up-Galerie

Sonderausstellung in der Zeuggasse bis 28. Februar



Die Sonderausstellung von noch nicht gezeigten Werken als Hommage an die verstorbene Künstlerin Doris Schilffarth lockte zur Vernissage zahlreiche Besucher in die Pop-up-Galerie.



„Rhapsody in yellow“, eines der ausgestellten Werke von Doris Schilffarth.

Gelungene Vernissage vor wenigen Tagen: Zahlreiche Kunstinteressierte fanden den Weg in die Pop-up-Galerie, um die Sonderausstellung zu Ehren der im Juni 2024 verstorbenen Augsburger Malerin Doris Schilffarth zu besuchen. In stimmungsvoller Atmosphäre würdigten die artREGION-Macher Stefan Hilscher und Andrés Naujoks die Künstlerin und ihr Werk. Noch bis zum 28. Februar werden in der Zeuggasse 9, in den Räumen von Kröll&Nill, bislang nicht gezeigte Arbeiten erstmals der Öffentlichkeit präsentiert. Die Öffnungszeiten der Schau im Rahmen des Ausstellungsformats unter dem Titel „Künstlerin des Monats“ sind Donnerstag & Freitag von 15 bis 19 Uhr sowie Samstag von 12 bis 16 Uhr.



Andrés Naujoks, Walter Kurt Schilffarth und Stefan Hilscher (v.l.) bei der Eröffnung der Hommage-Ausstellung in der Pop-up-Galerie bei Kröll&Nill in der Zeuggasse 9.

Künstlerin des Monats

HOMMAGE-AUSSTELLUNG

DORIS SCHILFFARTH

(1944 – 2024)



Doris Schilffarth: Bohemian-Party, 90x110 cm, Öl auf Leinwand



Pop-Up-Galerie

Zeuggasse 9 • 86150 Augsburg

Öffnungszeiten:

Donnerstag & Freitag: 15 - 19 Uhr

Samstag: 12 - 16 Uhr

Noch bis 28. Februar 2025

www.artregion.de



artREGION Newsletter

100 JAHRE SEGMÜLLER

LIMITIERTE
SONDER
EDITION

Eines von vielen limitierten
Editions-Artikeln anlässlich unseres
100-jährigen Jubiläums

IN ALLEN ABTEILUNGEN

IN ALLEN ABTEILUNGEN

SENSATIONELLE
**JAHR
HUNDERT
ANGEBOTE**

IN ALLEN ABTEILUNGEN

IN ALLEN ABTEILUNGEN



Wohnlandschaft

~~1199.-**~~

599.-

Jahrhundert-Angebot



verschiedene
Bezugsstoffe zum
individuellen Preis

Wohnlandschaft „Ortello“ Cordbezug, Metallfüße schwarz, inkl. 2 Zierkissen, best. aus:
Ottomane mit offenem Abschluss links, Sofa 3-Sitzer ohne Armlehne und Longchair mit
Armlehne rechts, Stellmaß ca. 202x348x165 cm. 3826868 ** Bisheriger Preis.



FÜR ALLE
SEGMÜLLER PLUS
KUNDEN

JAHRHUNDERT GEWINN SPIEL

Verlosung eines Autos alle zwei Monate
im Aktionszeitraum 21.12.24 - 31.12.25

Nähere Details unter [www.segmueller.de/
100-jahre-segmueller/gewinnspiel](http://www.segmueller.de/100-jahre-segmueller/gewinnspiel)

JETZT EINKAUFEN
UND EINS VON
6 AUTOS
GEWINNEN!

6x

FIAT 500e
gewinnen!



EINRICHTEN • WOHLFÜHLEN • SEIT 1925

SEGMÜLLER

SEGMÜLLER

IMMER
GÜNSTIGER

ALS IRGENDWO ANDERS!

Tiefpreis-Garantie:

Entdecken Sie ein besseres Angebot, greift unsere Tiefpreis-Garantie. Sie zeigen uns den Nachweis und erhalten **5% Nachlass** auf den Mitbewerberpreis. Sogar bis **zu 4 Wochen nach dem Kauf**.

1000
JAHRE
SEGMÜLLER

+ FÜR KURZE ZEIT + **100 JAHRE EDITION** + LIMITIERTE EDITION +

ECHTES LEDER

inkl. Kopfteilverstellung



~~1699.-**~~
899.-
Jahrhundert-Angebot

inkl. motorischer Relaxfunktion

Polstergarnitur „Arrone“ Lederbezug, Korpus Lederoptik, Metallfüße schwarz, inkl. Kopfteilverstellung, best. aus: Sofa 3-Sitzer inkl. motorischer Relaxfunktion Armlehne links und Ottomane mit offenem Abschluss rechts, Stellmaß ca. 274x218 cm. 3772645 Ohne Dekokissen.

100 JAHRE EDITION

~~979.-**~~
499.-
Jahrhundert-Angebot

Nachhaltig zertifiziert! (C)

inkl. manueller Verstellung

5 JAHRE GARANTIE SEGMÜLLER

ECHTES LEDER

verschiedene Lederfarben zum individuellen Preis

Relaxsessel „Mara Style“ Lederbezug, Metallsternfuß schwarz, inkl. manueller Rücken-, Kopfteil- und Fußteilverstellung. 3819377



Beleuchtung optional erhältlich

~~1149.-**~~
799.-
Jahrhundert-Angebot

5 JAHRE GARANTIE SEGMÜLLER



Wohnwand „Duron“ Front weiß matt MDF, Korpus weiß Artisan Eiche Nachbildung, B/H/T ca. 296x201x47 cm. 3703456 Gesamtpreis für das oben abgebildete Modell inkl. optionaler Zusatzausstattung 999.-

SEGMÜLLER

Alle Preise sind Abholpreise.
2 | 2502GG_GF_PU

Nachhaltig
zertifiziert!
(A - E)

Nähere Informationen zu den
Nachhaltigkeitssiegeln unter
www.segmuller.de/nachhaltigkeitssiegel



A



B



C



D



E



1 Esstisch

749.-**



499.-
Jahrhundert-Angebot

0%
JUBILÄUMS
FINANZIERUNG
BIS ZU 12
MONATE
Details siehe unten

Eiche
MASSIV

2 Stuhl

99.-**

59.99
Jahrhundert-Angebot

WIR
FEIERN,
SIE
SPAREN!

1 Esstisch „Cleveland“ Platte in Eiche massiv, Gestell Metall schwarz pulverbeschichtet, B/H/T ca. 180x76x100 cm 3718515 2 Stuhl „Lomma“ Bezug in Stoff anthrazit oder grün, Gestell Eiche natur. 3714485

100 JAHRE
EDITION

Regal **159.99****

89.99
Jahrhundert-Angebot

Regal „Bristol“ Gestell Stahl pulverbeschichtet schwarz rau, 5 Böden Wildeiche NB, Belastbarkeit max. 19 kg, B/H/T ca. 85x185x35 cm. 3788837

Ecktisch **44.99****

24.99
Jahrhundert-Angebot

Ecktisch „Bristol“ Belastbarkeit max. 20 kg B/H/T ca. 40x40x40 cm. 3788806

Beleuchtung optional erhältlich



SCHÄRFSTE
PREISE IN ALLEN
ABTEILUNGEN

Wohnwand

1799.-**

1199.-
Jahrhundert-Angebot

Wohnwand „Brilon“ Front Alteiche Lamelle massiv geölt, Korpus Alteiche Melamin, B/H/T ca. 364x212x56 cm. 3208442 Gesamtpreis für das oben abgebildete Modell inkl. optionaler Zusatzausstattung 1539.-

JAHRHUNDERT-ANGEBOTE

[de]sign & more



3 Bank

549.-**

299.-
Jahrhundert-Angebot

Bubble-Glas Optik

1 Ausziehtisch

1129.-**

699.-
Jahrhundert-Angebot

VIELE
JAHRHUNDERT-
HIGHLIGHTS
ENTDECKEN!

ausziehbar auf 280 cm

2 Armlehnstuhl

229.-**

129.99
Jahrhundert-Angebot

NUR SOLANGE
VORRAT REICHT!

1 Ausziehtisch „Sonora“ Platte in Bubble Glas Optik, Unterseite der Platte schwarz lackiert, Gestell Metall schwarz matt, inkl. 2x je ca. 50 cm Vorkopfzug, B/H/T ca. 180(280)x76x98 cm. 3771738 Armlehnstuhl und Bank „Henry“ Bezug in beige, Gestell in Metall schwarz, 2 Armlehnstuhl 3771961 3 Bank B/H/T ca. 180x78x67 cm. 3771963

0% effektiver Jahreszins bis zu 12 Monate für einen Möbelkauf im Einrichtungshaus (nicht bei Kauf in unserem Onlineshop) ab einem Auftragswert von 120.- € ohne Anzahlung. Beispiel: Finanzierungsbetrag 120.- € = 12 Raten zu je 10.- €. Finanzierung durch die Santander Consumer Bank AG. Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag sowie dem Gesamtbetrag. Effektiver Jahreszins und gebundener Sollzinssatz beträgt 0,00% p.a., bei längeren Laufzeiten 5,90% p.a., Bonität vorausgesetzt. Hierbei handelt es sich um ein Angebot der Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach. Die Angaben stellen zugleich das ZB-Beispiel gemäß § 6a Abs. 4 PAngV dar.

**Bisheriger Preis

Alle Preise sind Abholpreise.

2502GG_GF_PU | 3

100 JAHRE
SEGMÜLLER



IN ALLEN ABTEILUNGEN
**SENSATIONELLE
 JAHR
 HUNDERT
 ANGBOTE**
 IN ALLEN ABTEILUNGEN

1000 JAHRE SEGMÜLLER

0%
 JUBILÄUMS
 FINANZIERUNG
 BIS ZU 12
 MONATE ³³

+ FÜR KURZE ZEIT + **100 JAHRE EDITION** + LIMITIERTE EDITION +

1799.-**
999.-
 Jahrhundert-Angebot

Beleuchtungen und Nachttisch-Paneele optional erhältlich

Im Preis enthalten +

- ✓ Kleiderschrank
- ✓ Bett
- ✓ 2 Nachttische

5 JAHRE GARANTIE SEGMÜLLER
 Nachhaltig zertifiziert! (B, C)

1 Schlafzimmer „Marino“ in Aufst. champagner mit Absetzung in Bianco-Eiche Nachbildung best. aus: Kleiderschrank 5-trg. B/H/T ca. 250x216x58 cm, Bett mit Metallkufe in schiefer, Liegfläche ca. 180x200 cm und 2 Nachttische. 3827666 Ohne Nachttisch-Paneele, Beleuchtungen, Matratzen, Lattenrost und Deko. Gesamtpreis für das abgebildete Modell inkl. optionaler Zusatzausstattung 1507,- **2** Kommode „Marino“ mit 5 Schubkästen rechts in champagner und 1 Tür links in Bianco-Eiche Nachbildung, B/H/T ca. 120x86x43 cm. 3827508 999.-** 599.99

KALTSCHAUM
7 ergonomische LIEGEZONEN
100 TAGE UMTAUSCH-GARANTIE
5 JAHRE GARANTIE SEGMÜLLER

MATRATZEN-2ER SET

698.-**
399.-
 Jahrhundert-Angebot

2xKaltschaummatratze „Luxus“, Höhe ca. 19 cm, 7-Zonen Kaltschaumkern mit untergelegter Noppenplatte, Doppeltuchbezug abnehmbar und waschbar bis 60°C, Maß ca. 90/100x200 cm, Härte 2. 3830011

5 JAHRE GARANTIE SEGMÜLLER
 inkl. aller Kissen
 inkl. Bettkasten

829.-**
399.-
 Jahrhundert-Angebot

FEDERKERN

Schlafsofa „Mollina“ Stoffbezug, Holzfüße, Federkernpolsterung, inkl. Bettkasten, 2 Rücken- und 2 Armlehnkissen, Liegfläche ca. 150x200 cm, Breite ca. 203 cm. 2798149

SEGMÜLLER

Alle Preise sind Abholpreise.
 4 | 2502GG_GF_PU

5 JAHRE GARANTIE SEGMÜLLER

MÖBELKAUF GANZ OHNE RISIKO
 Wir gewähren Ihnen auf alle mit unserem Siegel gekennzeichneten und neu erworbenen Möbel „5 Jahre Garantie“ in voller Überzeugung, Ihnen eine gesicherte Qualität zu gewährleisten. Für ein gutes Gefühl beim Möbelkauf!

949.-**

599.-
Jahrhundert-Angebot

VIELE
JAHRHUNDERT-
HIGHLIGHTS
ENTDECKEN!



5
JAHRE
GARANTIE
SEG MÜLLER

inkl. Lattenrost und Bettkasten



verschiedene
Bezugsstoffe
preisgleich erhältlich

Polsterbett „San Remo“ in Ausf. Stoff mit Holzfuß in schwarz, Kopfteil mit Rautenstüppung, inkl. Lattenrost mit Bettkastenfunktion, Liegefläche ca. 180x200 cm. Ohne Matratze und Deko. 3575544

5
JAHRE
GARANTIE
SEG MÜLLER

4 Kleiderschrank **799.-****
499.-
Jahrhundert-Angebot

3 Regal **259.-****
179.99
Jahrhundert-Angebot

5 Kommode **429.-****
219.-
Jahrhundert-Angebot

2 Bett **249.-****
169.99
Jahrhundert-Angebot

Jugendzimmer „Maluno“ Ausf. Kiefer massiv weiß lackiert, Absetzung Oak Colori. 1 Bett Liegefläche ca. 90x200 cm. Ohne Lattenrost, Matratze und Deko. 3811428 2 Nachtkommode mit 2 Schüben, B/H/T ca. 68x53x41 cm. 3811425 499.99** 119.99 3 Regal mit 6 offenen Fächern, B/H/T ca. 68x193x41 cm. 3796039 4 Kleiderschrank 3-trg. mit Spiegel, B/H/T ca. 166x208x64 cm. 3811418 5 Kommode mit 3 Schüben, B/H/T ca. 93x104x48 cm. 3811423 6 Schreibtisch, B/H/T ca. 143x76x65 cm. 3811633

5
JAHRE
GARANTIE
SEG MÜLLER

4 Kleiderschrank **499.-****
379.-
Jahrhundert-Angebot

2 Wickelkommode **299.-****
229.-
Jahrhundert-Angebot

1 Kinderbett **279.-****
199.99
Jahrhundert-Angebot

SOFORT
MITNEHMEN
ODER LIEFERN
LASSEN

Babyzimmer „Ole“ Ausf. pine green matt lack, Gestell in Metall, alternativ in kreidegrau oder mit Griff in Eiche erhältlich. 1 Kinderbett Liegefläche ca. 70x140 cm. 3718648 Ohne Matratze und Deko. 2 Wickelkommode 1-trg. mit 1 offenen Fach und 2 Schüben, B/H/T ca. 119x99x77 cm. Ohne Unterstellregal. 3718670 3 Unterstellregal mit 3 offenen Fächern. 3718681 66.99** 49.99 4 Hängeregale, B/H/T ca. 136x142x20 cm. 3718698 49.99** 34.99 5 Kleiderschrank 3-trg. mit 3 Schüben, B/H/T ca. 148x195x51 cm. 3718692

5
JAHRE
GARANTIE
SEG MÜLLER

Schreibtisch **999.-****
599.-
Jahrhundert-Angebot

Wildeiche
MASSIV

EINES VON
ZAHLOSEN
JAHRHUNDERT-
HIGHLIGHTS

höhenverstellbar

2 Drehstuhl **449.-****
249.-
Jahrhundert-Angebot

1 Schreibtisch „Woodpower“ Platte in Wildeiche massiv, Gestell aus Stahl schwarz pulverbeschichtet, Elektrisch Höhenverstellbar zwischen 65 - 120 cm, B/T ca. 160x80 cm 3705282 2 Drehstuhl „Urban“ Bezug Stoff schwarz, Fußkreuz Alu poliert mit gebremsten Rollen, inkl. Synchronmechanik, Rückenlehne mit höhenverstellbarer Lordosenstütze und Schiebeseit, 4D-Armlehnen, 2905316

ERGOTEC

LIMITIERT + **100 JAHRE** + LIMITIERT
EDITION

5
JAHRE
GARANTIE
SEG MÜLLER

Nachhaltig
zertifiziert!
(A)

3 Garderobenleiste **89.99****
49.99
je
Jahrhundert-Angebot

1 Schuhschrank **289.-****
169.99
Jahrhundert-Angebot

Garderobe „Zippo“ Spanplatte mit Melamin in Weiß Hochglanz, 1 Schuhschrank 3 Türen, je 4 Einlegeböden links und rechts, B/H/T 129x85x35 cm. 3826226 2 Spiegel B/H/T ca. 120x65x2 cm. 3826229 79.99** 49.99 3 Garderobenleiste Hochglanz, mit 3 Klapphaken in schwarz B/H/T ca. 15x170x2 cm. 3826231

SS Details siehe Seite 3
A-E: Details siehe Seite 2

UC Testen Sie bis zu 100 Tage und Nächte Ihre neue Matratze. Sollten Sie nicht zufrieden sein, finden wir für Sie gerne eine geeignetere Matratze. Ihre alte Matratze tauschen wir für Sie um. Nicht gültig in unserem Onlineshop.

**Bisheriger Preis

Alle Preise sind Abholpreise.
2502GG_GF_PU | 5

100 JAHRE
SEG MÜLLER

INKLUSIVE 2 RÜCKEN- UND 2 ZIERKISSEN

INKL. SCHLAFFUNKTION UND BETTKASTEN



WIR FEIERN, SIE SPAREN!



POLSTERGARNITUR
479.-
~~699.-**~~

BEIDSEITIG
MONTIERBAR

Polstergarnitur »Bella« Cordbezug. Holzfüße schwarz. inkl. Schlaffunktion. Bettkasten. 2 Rücken- und 2 Zierkissen, best. aus: Sofa 2-Sitzer mit Armlehne links und Longchair mit Armlehne rechts, Stellmaß ca. 265x182 cm. 3735790

INKLUSIVE 2 RÜCKEN- UND 2 ZIERKISSEN

INKLUSIVE MOTORISCHEM SITZVORZUG

IN VIELEN FARBEN ZUM INDIVIDUELLEN PREIS

149.99
~~199.99**~~ COUCHTISCH

799.-
~~1199.-**~~ POLSTERGARNITUR

Polstergarnitur »Magic« Stoffbezug. Metallfüße schwarz, best. aus: Sofa 3-Sitzer mit Armlehne links und Longchair mit Armlehne rechts, Stellmaß ca. 266x183 cm. 3777958 Couchtisch »Madison« Platte Eiche massiv gößt 20 mm, Metallgestell schwarz, 70x40x70 cm. 3711581

5 JAHRE GARANTIE SEGEMÜLLER

229.-
~~349.-**~~ SIDEBOARD

Sideboard »Arona« Ausführung in Farbe Sand mit Absetzung in Schwarz. 4 Türen, 1 Schublade, 4 Einlegeböden. Belastbarkeit Gesamt 25 kg, 175x90x38 cm. 3812450

129.99
~~199.99**~~ HIGHBOARD

19.99
~~39.99**~~ WANDBOARD

99.99
~~169.99**~~ HÄNGEVITRINE

169.99
~~269.-**~~ SIDEBOARD

99.99
~~179.99**~~ TV-LOWBOARD

Nachhaltig zertifiziert (A)

5 JAHRE GARANTIE SEGEMÜLLER

149.99
~~229.-**~~ TV-LOWBOARD

Nachhaltig zertifiziert (A)

5 JAHRE GARANTIE SEGEMÜLLER

HOCHGLANZ

INKLUSIVE SELBSTEINZUG

12.99 WANDREGAL JE
~~19.99**~~

199.99
~~259.-**~~ KOMMODE

5 JAHRE GARANTIE SEGEMÜLLER

59.99
~~88.99**~~ REGAL

69.99
~~119.99**~~ REGAL

5 JAHRE GARANTIE SEGEMÜLLER

1) - 6) Wohnwand »Esteban« Korpus und Front in Anthrazit, Absetzung in Coast Evoke Eiche Nachbildung 1) Highboard mit 3 Türen, 90x132x344 cm. 3792296 2) TV-Lowboard mit 2 Türen, 1 Klappe und 2 offenen Fächern, 210x43x41 cm. 3792289 3) Wandboard 167x25x18 cm. 3792290 4) Hängevitrine mit 3 Türen, 90x99x34 cm. 3792293 5) Sideboard mit 4 Türen und 1 Schub. 150x83x42 cm. 3792298 6) Couchtisch mit 2 Klappen und 4 offenen Fächern, 110x42x60 cm. 3792311 ~~499.99**~~ 129.99 7) TV-Lowboard »Mundi« in Weiß Hochglanz, Absetzung in Eiche Artisan, 2-lrg. mit 1 Klappe und 1 großen Nische, 160x51x41 cm. 3631084 8) Wandregal »Joliet« Schwarz und Weiß, Korpus aus Stahl rau pulverbeschichtet, 2 Böden, Belastbarkeit max. 5 kg, 35x14x20 cm. 3768155 9) Kommode »Bonnie« in den Farben Pinie grün, Kreidegrau und Anthrazit erhältlich. Griffe aus Metall. Ohne Deko! Kommode 4S mit 4 Schubladen. Ohne Füsse B/H/T 119x87x45 cm 3650958 10) Regal »Seaford« 5 Fachböden, 114x78x35 cm. 3251922 11) Garderobe »Andorra« Metall schwarz mit Kleiderstange, 3 Ablagen je 75x35 cm, mit Rollen, 75x183x35 cm. 3592182

1000 JAHRE SEGMÜLLER

megastore

DER MITNAHMEMARKT VON **SEGMÜLLER**

~~109.99**~~

99.99

SESSEL



VIELE
JAHRHUNDERT-
HIGHLIGHTS
ENTDECKEN!

Sessel »Alba« Stoffbezug, Metallgestell pulverbeschichtet schwarz. 3736494

Passepartout optional erhältlich



AUF WUNSCH
TRANSPORTER
MIETEN

~~679.-**~~

499.-

12 MASSIVHOLZBETT

EICHE
MASSIV

13 SCHRANK

449.-

~~749.-**~~

~~99.99**~~

49.99

14 STUHL

NUR SOLANGE
VORRAT REICHT

14 STUHL

29.99

~~34.99**~~

15 ESSTISCH

299.-

12 Massivholzbett »BE-0568« in Ausf. Eiche massiv geölt, inkl. Polsterkopfteil in Stoffbezug anthrazit, Liegefläche ca. 180x200 cm. 3704352 13 Schwebetürenschränk »Kulmbach« in Ausf. Alpinweiß mit Spiegeleüre mittig, 271x210x82 cm. Ohne Passepartout. 3794496 (E)www.blauer-engel.de/uz38 Gesamtpreis für das abgebildete Modell inkl. optionaler Zusatzausstattung 688,- 14 Stuhl »Ben« Bezug Teddyoptik creme. 3765679 15 Esstisch »Heaven« Tischplatte Keramik weiß, 160x75x90 cm. 3689766 16 Stuhl »Salem« Stoffbezug Cream. 3758527

100 JAHRE EDITION

Deckenleuchte „Baxley“ Metall/ Kunststoff nickel, Kunststoff weiß, mit Switchdimmer, Memoryfunktion, inkl. Leuchtmittel LED/1-fg./44 Watt/4100 Lumen, B/H/T ca. 115x6x12 cm. 3805352

154.99*
59.99
Jahrhundert-Angebot

100 JAHRE EDITION

129.-
64.99
Jahrhundert-Angebot

Fissler
induktionsgeeignet
extra widerstandsfähig
Exklusiv bei Segmüller

Pfanne „Adamant Classic“ ø 28 cm mit cookstar Allherdboden und ADAMANT-Antihafversiegelung inkl. Glasdeckel, Pfanne Made in Germany. 3823523

GROSSER SCHULRANZEN VERKAUF MIT

koffer-kopf
CREATIV • IN • LEADER

SAMSTAG 8 FEBRUAR

Große Auswahl an Modellen & Motiven!

10-18 Uhr im 2. OG

Kinderprogramm:
Kinderschminken,
Glitzer-Tattoos &
Leseezeichen basteln
für alle kleinen Besucher

verschiedene Farben

39.99**
24.99
Jahrhundert-Angebot

6.99**
2.99
Jahrhundert-Angebot

1 Wohndecke „Meran“ 100 % Polyester, B/L ca. 180x200 cm. 3789135
2 Kissenhülle „Chenille Cross“ 100 % Polyester, B/L ca. 45x45 cm. 3792702

BOHEMIA SELECTION

6.95*
1.99
je
Jahrhundert-Angebot

Glas-Serie „Grand Gourmet“ z. B. Weinkelch 325 ml. 2416592

100 JAHRE EDITION

ohne Inhalt

85.99*
24.99
Jahrhundert-Angebot

16-teilig für 4 Personen

Kombi-Service „Romy“ 16-tlg., Porzellan, weiß-schwarz, best. aus: Je 4x Speiseteller ø 27 cm, Müslischale ø 18 cm, Frühstücksteller ø 20 cm, Becher 350 ml. 3812514

ELO
mit Freude kochen!

Topf-Set „Triton“ 4-tlg., Edelstahl 18/8, best. aus: je 1x Fleischtopf ø ca. 16, 20, 24 cm inkl. Glasdeckel und Stielkasserolle 16 cm ohne Deckel, für alle Herdarten geeignet, auch Induktion. 3755602

4-teilig
149.-
49.99
Jahrhundert-Angebot

induktionsgeeignet

Deckenleuchte „Jayden“ Kunststoff gebürstet anthrazit, Metall gebürstet grau, 3000K, inkl. Leuchtmittel LED/1-fg./24 Watt/680 Lumen. B/H/T ca. 32x5x32 cm. 3821311

54.99*
19.99
Jahrhundert-Angebot

CASEA

für die kalte Jahreszeit
auch in 200x200 cm erhältlich

59.95*
19.99
je
Jahrhundert-Angebot

Flanell-Bettwäsche „Alabamas“ 100 % Baumwolle, B/L ca. 135x200/80x80 cm. 3799903

JAHRHUNDERT-KRACHER

PHILIPS

SCHNELL SEIN UND SPAREN!

19.99
Jahrhundert-Angebot

NUR SOLANGE VORRAT REICHT!

Schnurlostelefon „D475 DUO“ inkl. AB und 2 Mobilteilen, mehrere Dateneinstellungseinstellungen, Freisprechmodus, Telefonbucheinträge mit 2 Feldern für die Zuweisung von 2 Nummern pro Kontakt, Standby-Zeit 250 h, B/H/T 8x18x13 cm. 3826412

100 JAHRE EDITION

Kissen „Silver Fresh“ B/L ca. 80x80 cm, Füllung ca. 950g Flockis-Faserbällchen, 100% Polyester, Bezug feines Baumwoll-Gewebe, 100% Baumwolle 3813564
84.95* **34.99**
inkl. entnehmbarem Innenkissen
auch in 40x80 cm

Ganzjahresbett „Silver Fresh“ Bezug Baumwoll-Gewebe mit Silberveredelung, Füllung ca. 900g AIRFILL-Hohlfaser, 100% Polyester, B/L ca. 135x200 cm. 3813542
129.-
49.99
Jahrhundert-Angebot
Hygienische Frische durch Silberanteil im Bezug

Teppich „Samoa“ dichter Floor aus 100% Polypropylen, pflegeleicht. ca. 67x130 cm. 3832580/1-3

verschiedene Farben

ca. 80x150 cm. 3832581/1-3 99.-* **29.99**
ca. 140x200 cm. 3832582/1-3 239.-* **69.99**
ca. 160x230 cm. 3832583/1-3 299.-* **99.99**

dichter Floor

69.-*
19.99
Jahrhundert-Angebot

Musterbeispiel

Friedberg
Augsburger Str. 11-15, 86316 Friedberg
Tel.: 0821/6006-0

Online einkaufen auf **SEGMUELLER.DE**
Folgen auf [Facebook] [Instagram] [Twitter] [Pinterest]

Öffnungszeiten
Mo bis Fr: 10:00 bis 20:00 Uhr
Samstag: 09:30 bis 20:00 Uhr

Segmüller Einrichtungshaus der Hans Segmüller Polstermöbelfabrik GmbH & Co. KG · Münchner Straße 35 · 86316 Friedberg · Alle Maße sind ca.-Angaben. Alle Preise sind Abholpreise. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. 2502GG_FD_B Promotion Team Friedberg. Preise gültig bis 15.02.2025.

RESTAURANT

ANGEBOT IM SEGMÜLLER RESTAURANT

Backfisch mit Kartoffelsalat

9.30**
6.90€

Abb. ähnlich. Verzehrt nur in unserem Restaurant. Preis pro Person. Gültig vom 25.01 bis 15.02.2025.

100 JAHRE SEGMÜLLER